# UN informa

Publicación de la Oficina de Comunicación, Universidad Nacional, Heredia, Costa Rica Año 4 Nº 29 Julio de 1991



Estatal

UNA gradúa más de mil profesionales

# Nuevos profesionales deben comprometerse con el desarrollo del país



197 nuevos profesionales para la Región Brunca

# UNA tiene clara su misión

a Universidad Nacional es optimista y clara en su misión, busca transformarse para ser y estar en la vida social, para aportar ideas y desarrollo, para dialogar sobre los grandes problemas nacionales, afirmó la Rectora, Lic. Rose Marie Ruiz, durante los actos de graduación de la UNA.



La rectora de la UNA, Licda. Rose Marie Ruiz, y la Directora de Comunicación, Licda. Jovita Hernández con los funcionarios que participaron en el curso de locución.

## Curso de locución

n curso de Animación Protocolaria y Producción Radial, impartido por el señor León Santana Comunicación de la Universidad Nacional, fue clausurado el pasado 24 de junio en la Sala de Sesiones de la Rectoría: para Méndez, de la Oficina de Sesiones de la Rectoría; participaron en el acto la Rectora de esta Institución, Rose Marie Ruiz, Clemencia Conejo, Alvaro Villalobos y Gabriel Coronado, miembros del Consejo Universitario, directores administrativos y funcionarios de la Oficina de Comunicación.

En el curso que se desarrolló el 1º de abril al 26 de junio, participaron Sara González de la Oficina de Comunicación, Max García del Departamento de Publicaciones; Francisco Zúñiga, de la Sección de Audiovisuales de la Biblioteca y Julio Barquero del CIDE.

Como una muestra de lo aprendido en esos meses, los participantes presentaron una edición del Noticiero Visión Universitaria, que es una producción de la Oficina de Comunicación de la UNA, que se trasmite los viernes a las 7:00 p.m. por Radio Universidad de Costa Rica y los domingos a las 8:30 p.m. por Radio

La Licda. Rose Marie Ruiz, reconoció que el curso es de gran

# UNG informa

Publicación de la Oficina de Comunicación Universidad Nacional Heredia, Costa Rica, Teléfono 37-5929, Fax. 37-7032

Directora Jovita Hernández

Periodistas encargados Gloria Muñoz Xinia Molina Oscar Lépiz

Fotógrafa invitada Yanine Collins de Chico. Ca. E.U.

Responsable de Circulación Sección de Relaciones Públicas Sara González León Santana

Asistente de Administración

Diseño gráfico Víctor Hugo Navarro

Impresión en el Departamento de Publicaciones, Universidad Nacional

# Donación japonesa

Como una muestra de amistad y de colaboración, la Licda. Junko Nakajima, representante del Servicio de Voluntarios Japoneses para la Cooperación en el Extranjero (JOCV), donó recientemente un equipo de trabajo a la Escuela de Artes Plásticas de la Universidad Nacional

La donación comprende dos tornos eléctricos para cerámica, dos transportadores, debastadores para cerámica, dos sierras eléctricas y una licuadora entre otros materiales.

La Licda. Junko Nakajima tiene varios meses de trabajar con la Escuela de Artes Plásticas en el área de cerámica, donde ha destacado por su gran calidad humana e interés por enseñar nuevas técnicas en este campo.

### Contenido

- · Debate abierto A cien años de la publicación de la Encíclica Rerum Novarum
- UNA rindió homenaje a estudiantes destacados
- Las últimas elecciones: una lección importante
- Comenzó Maestría en Enfermedades Tropicales
- Danza en Renovación

# Taller sobre planeamiento y evaluación

El Centro de Investigación en Docencia y Educación (CIDE) de la Universidad Nacional, a través de la División de Educación Rura!, ofreció a maestros en servicio un Taller de Capacitación sobre Planeamiento y Evaluación, en los nuevos programas de estudio del Ministerio de Educación Pública.

El Taller, impartido por docentes de la División de Educación Pública.

El Taller, impartido por docentes de la División de Educación Rural, se realizó los días 2, 3 y 4 de julio en las instalaciones del CIDE.

Según explicó el Med. Noé Carvajal, uno de los organizadores de la actividad, este taller, tuvo como objetivo reforzar los conocimientos de los maestros en aspectos modulares del planeamiento y evaluación.

De esta forma el CIDE brinda colaboración a los maestros en servicio, sobre puevos programas de Educación. Este taller propició la discusión el análisis y la conocimiento de la conocim

nuevos programas de Educación. Este taller propició la discusión el ánálisis y la búsqueda de soluciones a Problemas, a partir de la experiencia de los mismos educadores.

# **Exposición** de mapas

importancia para la Institución, puesto

los distintos actos protocolarios. La Rectora, señaló, los esfuerzos

que se vienen realizando desde 1987, en el campo de las Relaciones Públicas,

Los participantes en el curso, conocieron fundamentos básicos sobre

protocolo y ceremonial; utilización de vocablos específicos, confección de guiones, profesionalización de la voz, la

ubicación de los puntos de articulación

alfabética, así como programación radial

que le permitirá contar con recurso humano calificado para conducción de

protocolo y comunicación.

Una exposición de mapas sobre Costa Rica, se realizó en el Centro de Documentación del CIDE del 27 de mayo al 8 de junio. La actividad la organizó, la División de Educación Rural, y los grupos de I y II ciclos de la profesora Luz Delia González, con la coordinación del Centro de Documentación del Centro de Investigación en Docencia y

Educación (CIDE).

Los mapas fueron
confeccionados por estudiantes, y recogen información sobre aspectos de organización regional, física hidrográfico, relieve, etc. En la confección se utilizaron diversos materiales, tales como la madera, tela,



papel pergamino, estereofón, relleno de papel y cartulina.

La exposición tuvo como fin

mostrar los materiales confeccionados por los estudiantes en los distintos

# La UNA en paro

Por dos días consecutivos, funcionarios y trabajadores de la Universidad Nacional se unieron al paro nacional que convocaron las organizaciones magisteriales, el movimiento comunal y cooperativo, así como los sindicatos de la C.P.T.

El paro tenía como objetivo protestar por el alto costo de la vida.
El Comité Ejecutivo del SITUN, programó una serie de actividades para

esos días, y realizó una concentración en la explanada 11 de abril para dar a conocer las negociaciones que se impulsan para la firma de la IV Convención Colectiva.

Representantes del SITUN expresaron que este paro permitió dar a conocer la difícil situación presupuestaria por la que atraviesan las universidades estatales del país.



El Dr. Federica Güendel, Vicerrector Investigación de la Universidad Nacional ofreció una charla sobre la actividad sísmica en el país, como parte de las actividades programadas para el primer día del Paro



La estudiante Ileana Jiménez Montero, de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje, obtuvo el mejor promedio de 1990.

# Universidad Nacional rindió homenaje a estudiantes destacados

or octavo año consecutivo, la Rectoría y la Vicerrectoría de Vida Estudiantil de la Universidad Nacional, rindieron un emotivo homenaje a los mejores promedios de 1990 y a los primeros promedios de admisión de 1991.

La actividad se realizó el 19 de junio en el Auditorio Clorito Picado y fue presidida por la Rectora de la institución, Licda. Rose Marie Ruiz Bravo, el Secretario General, Msc. Jorge Mora, la Vicerrectora de Vida Estudiantil, Licda. Lilliana Quesada, el Presidente de la FEUNA, estudiante Claudio Vásquez.

Estuvieron presentes en la ceremonia miembros del Consejo Universitario, Decanos, Directores y familiares de los estudiantes.

En representación de los 69 estudiantes distinguidos, la joven Ileana Jiménez Montero, estudiante de Literatura y Lingüística y mejor promedio en 1990, agradeció el apoyo incondicional que recibieron de parte de sus respectivos padres de familia, a la vez que instó a sus compañeros universitarios a continuar este esfuerzo en pro del desarrollo del país.

esfuerzo en pro del desarrollo del país.

Por su parte, la Licda. Lilliana Quesada
Yannarella, Vicerrectora de Vida Estudiantil,
manifestó que un estudiante con una distinción
académica es el mejor ejemplo de una persona
que ha sabido cumplir con su deber.

Expresó que un estudiante distinguido es aquel que logra ser consecuente consigo mismo como individuo, fiel intelectualmente como estudiante con la Universidad y fiel socialmente con el país como costarricense.

La Licda. Quesada Yannarella expresó su satisfacción porque 24 de los 69 estudiantes distinguidos este día, son becados de la institución; ocho disfrutan de las becas Luis

Felipe González, otros ocho de las becas Omar Dengo, cuatro del programa de ayudas económicas y cuatro del de Horas Estudiante.

Por otra parte la Vicerrectora manifestó su regocijo al inaugurarse en esta ocasión el proyecto de Salas del Estudiante Distinguido en cada facultad, centro, sección o sede regional.

Con este proyecto se pretende motivar el esfuerzo que realizan los estudiantes más

destacados de la institución.

La Rectora de esta casa de educación superior, Lic. Rose Marie Ruiz resaltó el esfuerzo realizado por este grupo de jóvenes, al saber combinar sus responsabilidades académicas con sus demás responsabilidades.

La Rectora manifestó que este grupo de jóvenes enaltecen la institución, y llenan de orgullo a sus familiares.

Enfatizó que la institución al reconocer este sacrificio también se compromete a dar lo mejor de sí y a mantenerse vinculada a la vida ciudadana, compartiendo también con ella sus esfuerzos.

"El mundo pasa por momentos muy difíciles y los países en vías de desarrollo deben hacer un mayor esfuerzo", indicó la Licda. Ruiz Bravo.

La rectora expresó que los valores que han orientado la conducción de nuestra nación en el proceso histórico, debe ser la luz que ilumine el camino que todos estos jóvenes deberán de correr también como profesionales y como ciudadanos costarricenses.

"Nuestra universidad, continuó, realiza grandes esfuerzos por estar a la altura de su misión actual, y por esta razón necesita de estudiantes comprometidos".

Agregó que al rendir un homenaje a todos los estudiantes destacados, se reafirman los criterios de excelencia académica, de aprovechamiento de los recursos, a la vez que se refuerzan las ideas de democracia y de igualdad.

democracia y de igualdad.

"Poner voluntad, coraje y sacrificio al servicio de los demás, es la más alta aspiración a que podemos llegar", indicó la rectora.

La Rectora de la Universidad Nacional, manifestó que al celebrarse actos como éstos, la institución confirma su capacidad de renovación y de supervivencia, así como el modelo de educación superior estatal.

ESTUDIANTE DISI

Un total de 69 estudiantes de diferentes niveles y carreras fueron distinguidos en un acto especial por las autoridades de la Universidad Nacional.

concurrido auditorio, economistas Lic. Rodrigo A. Carazo, Licda. Pepita Echandi, Dr. Leonardo Garnier v Lic. Federico Malavassi, expusieron sus puntos de vista sobre el tema "El costo social de los planes de Estabilización y Ajuste Estructural", en el segundo debate celebrado dentro del marco de la Cátedra "Víctor Sanabria", el pasado 21 de junio en el Hotel Corobicí.

nte un

La actividad fue organizada por la Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión y contó con la colaboración de la Maestría en Política Económica, ambas de la Universidad Nacional.

El Presbítero Jorge
Cháves, Coordinador de la
Cátedra "Monseñor Víctor
Sanabria" y moderador de la actividad,
expresó que la misma forma parte de
una serie de siete debates que analizarán
desde diversas perspectivas la Doctrina
Social de la Iglesia y las políticas
económicas neoliberales, que tienen

Social de la Iglesia y las políticas económicas neoliberales, que tienen como propósito conmemorar los cien años de publicación de la Encíclica Rerum Novarum, el papa León XIII.

### El ajuste y la doctrina social

El Pbro. Jorge Chaves, manifestó que la Doctrina Social de la Iglesia contiene varios puntos importantes que se pueden relacionar con el tema del ajuste estructural, como son el principio de la dignidad y el valor absoluto de la persona humana, el de la protección de la generación presente ante cualquier planteamiento ideológico que los afecte, el de la prioridad del trabajo sobre el capital, el que se refiere a la verdadera dimensión del trabajador, el del trabajo como mercancía y el que habla de la actuación del estado ante sus políticas económicas y en general a todas sus funciones.

Como elementos de análisis para el debate, el Pbro. Chaves hizo referencia al documento de la CEPAL sobre el panorama económico en América Latina y otro sobre el primer año del gobierno de Calderón, elaborado por MIDEPLAN.

### ¿Reconversión para quién?

Como invitado a este debate estuvo el señor Alvaro Figueroa, en representación de los sindicatos del sector privado. Figueroa expresó que el peso del programa de ajuste estructural ha caído sobre los trabajadores; afectando incluso a muchas empresas privadas que han tenido que cerrar sus puertas porque les era difícil competir con las ventajas que tiene y el apoyo que recibe la inversión extranjera, así como determinados sectores económicos del

Figueroa indicó que frente a este panorama la Iglesia debería asumir un papel más dinámico dentro del proceso



Debate abierto

# A cien años de la publicación de la Encíclica Rerum Novarum

Gloria Muñoz

de educación y concientización del pueblo.

El representante sindical enfatizó que en la medida en que se respeten los derechos inalienables del ser humano, la sociedad costarricense estará mejor.

Por último, Figueroa señaló que el sector público no es consciente de la situación que ellos están viviendo, a pesar de que el movimiento sindical que hay en el sector privado respalda sus acciones.

Figueroa considera que debe haber mayor unidad debido a que el gobierno está decidido a hacer desaparecer al sector público como parte de sus políticas.

### ¿Ha triunfado el capitalismo?

El primer conferencista, Lic.
Rodrigo Alberto Carazo, manifestó que el debate se realiza en un momento adecuado, a pocos días de celebrarse los cien años de la Encíclica Rerum Novarum, y en que la historia ha terminado con el triunfo del capitalismo.

Para Carazo, el ajuste estructural se hizo necesario con el fin de liberar recursos para atender la deuda externa, y que en este sentido el ajuste era inexorable, impostergable. Carazo defendió que el hombre

Carazo defendió que el hombre debe estar al servicio de la economía y no a la inversa como dice la Doctrina Social de la Iglesia, sin embargo, achacó que en la adopción de estas medidas se ha beneficiado un grupo, con lo cual se repiten los mismos errores del pasado.

El economista manifestó que las medidas que se han adoptado tienen como finalidad limpiarle la imagen financiera al país, para poder pedir más préstamos.

Carazo destacó en su intervención que la Doctrina Social de la Iglesia defiende la dignidad de la vida humana, lo que equivale a decir de todos no de unos pocos hombres.

Finalmente, expresó que quienes ejercen cargos políticos deberían tener en cuenta lo que sus decisiones pueden acarrear a los sectores más desprotegidos.

### El precio de retrasar el ajuste

Por su lado, la Licda. Pepita Echandi, Directora de la Escuela de Economía de la Universidad de Costa Rica, expuso una breve síntesis histórica de la situación económica del país de los años setenta a la fecha.

Consideró que todo este proceso culminó con el cambio del estilo de desarrollo que mantenía el país, el cual varió de un modelo de crecimiento hacia adentro a uno de crecimiento hacia afuera

La economista consideró que a lo largo de estos años se han dado programas de estabilización, a base del crédito externo y que actualmente se está controlando la economía con un programa muy amplio.

Como ejemplo de esto, comentó que la situación que viven muchos países latinoamericanos, particularmente el Perú, es muy difícil y que constituye una experiencia que hay que aprovechar para no repetir, de manera que atrasar el ajuste resulta más caro para el país que el de mantener ciertas medidas sociales.

### La deuda externa no es la única responsable de la crisis

Para el Dr. Leonardo Garnier, profesor del Programa de Maestría en Política Económica, de la Universidad Nacional, la deuda externa no es la única responsable de la crisis económica que atraviesa el país.

Garnier explicó que no se puede mejorar sin producir, y que Costa Rica por espacio de casi treinta años logró mejorar la educación, los índices del nivel de vida, los salarios, entre muchas otras cosas, a la vez que se daba un movimiento crítico del proceso reformista

Al principio, señaló, esta situación fue positiva pues la producción local no era suficiente y se tenía que recurrir al crédito externo. El problema, indicó Garnier, es que al cabo de los años el sistema productivo no se logró transformar, entonces logramos

Como invitados especiales asistieron el Lic. Federico Malavassi, la Licda. Pepita Echandi y el Lic. Rodrigo A. Carazo. Por la Universidad Nacional participaron el Dr. Leonardo Garnier, del Programa de Maestría en Política Económica y el Pbro. Jorge Chaves de la Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión.

vivir mejor, pero no logramos producir mejor.

En la actualidad, continuó, el espectro se ha movido un poco hacia la derecha y el panorama de la situación económica del país es mucho más compleja.

Ante todo esto, declaró que la deuda permitió atrasar la crisis.

Garnier explicó que se pasó de un ajuste desordenado, que provocó la crisis a uno ordenado con medidas políticas y económicas más rigurosas.

El economista afirmó que la política neoliberal alcanza sus resultados, funciona, pero que él no considera que el camino más adecuado sea

el de comprimir la demanda interna, frenar la capacidad de consumo, afectar la producción, etc., porque se le estaría dando al sector productivo la señal de que invierta en relación con los salarios bajos, y a la situación existente, de manera que se atrae un tipo de oferta que depende del empobrecimiento.

La política neoliberal como estilo

La política neoliberal como estilo o estrategia de desarrollo no es la adecuada en estos momentos, indicó; mientras que la transformación de la demanda y la reestructuración del sector productivo pueden llevar a una mejor distribución de la riqueza.

## Hay que hacer las cosas con responsabilidad

El Lic. Federico Malavassi, último conferencista de la actividad, expresó que la Doctrina Social de la Iglesia coincide en un punto central con el programa de ajuste estructural, en el sentido de que hay que hacer las cosas con responsabilidad.

El economista explicó que el programa pretende una serie de cambios en la economía costarricense, para lograr un mejor manejo de la deuda externa, reformando el sistema financiero y mejorando la administración pública.

El Lic. Malavassi comentó que quienes ahora ven afectados sus intereses son los que más reclaman.

Para el economista, las medidas económicas que ha adoptado el gobierno han mejorado y activado la economía del país.

Malavassi considera que las épocas de bonanza que vivió el país en el pasado se consiguió a partir de empréstitos, que vinieron también a hipotecar el futuro de las generaciones venideras.

En relación con la Doctrina Social de la Iglesia, el especialista indicó que a pesar del proceso de inflación, la recuperación de los salarios de los sectores menos favorecidos, ha sido mucho más rápida que la de otros sectores.

# Religiones del mundo ante las amenazas a la vida de la tierra

a creciente pobreza de los dos tercios de la población mundial, con sus efectos incalculables en sociedades, culturas y ecosistemas, las amenazas nucleares y ecológicas que están destruyendo la vida del planeta, fueron los tres fenómenos de dimensión mundial, catalogados como amenazas, que hicieron posible congregar en la Universidad Nacional, a representantes de grandes tradiciones religiosas del mundo y de indígenas del continente.

Delegados budistas, shintoistas, judíos, islámicos, Baha'i, así como grupos de diversas denominaciones cristianas y de indígenas nativos de las américas, participaron en el evento que coordinó la Universidad para la Paz y la Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión de la UNA.

Se pretendía que estos grupos se pronunciaran sobre las amenazas nucleares, ecológicas y de la pobreza, reevaluaran su manera de entender estos fenómenos, ajustaran sus principios éticos y encararan los desafíos planteados por la búsqueda de una vida más justa para la región.

Pronunciamiento final

Los participantes europeos y asiáticos confesaron que habían comenzado a entender mejor las visiones cósmicas y la sabiduría presente en las religiones indígenas y se comprometieron a defender la herencia espiritual y cultural de aquellos pueblos, haciendo hincapié, que sus voces deberían de ser escuchadas por los respectivos gobiernos, a la hora de la toma de decisiones políticas, teniendo muy en cuenta su derecho a la tierra y

muy en cuenta su derecho a la tierra y sosteniendo que no habrá paz en el continente, sin su justa redistribución.

Manifestaron también los europeos y asiáticos su preocupación por la constante violación de los derechos humanos, por las desapariciones, asesinatos y por el terror de la policía y de las fuerzas armadas, sintiéndose unidos en la creencia común, de que la tierra es sagrada e inviolable la dignidad de los pueblos que la habitan.

Guerra del Golfo

Todos los participantes compartieron la tristeza y la vergüenza del nuevo incendio de odio, que engendrará más violencia; sobre todo, lamentaron que a esta guerra, cuyos

intereses eran muy claros, encontrara justificación en ambas partes en motivos religiosos. Toda guerra, porque es un atentado contra la vida, es un atentado también contra la fe en el Dios vivo.

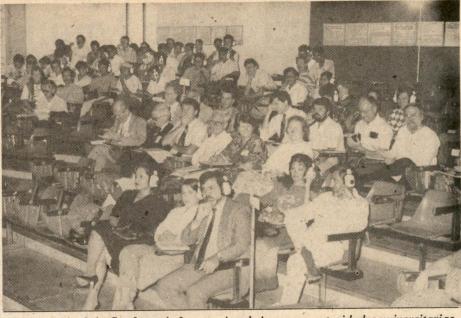
La humanidad —dijeron los asistentes— está amenazada por la aniquilación y la miseria de los dos tercios de esa humanidad es tan moral, como lo es la riqueza arrogante del

Fundamentalismo

Es comprensible que ante estas circunstancias surje el fundamentalismo religioso y político, como un intento de



Algunos de los participantes cambian impresiones sobre aspectos de la conferencia.



Inauguración de la Conferencia Internacional. Aparecen autoridades universitarias y miembros de algunas religiones del mundo e indígenas.

reducir la complejidad del mundo a simples soluciones de crear un orden en medio del caos, aunque sea a un precio muy alto.

El fundamentalismo tiende a olvidar las responsabilidades sociales y culturales de cada uno, y apoya regimenes autoritarios que fácilmente desembocan en la agresividad y la violencia.

Las religiones deben ser, sobre todo, movimientos de resistencia y liberación, frente a las situaciones de cinismo, desesperación y sufrimiento que oprimen a nuestros pueblos, por lo cual, juntos tenemos que dar testimonio trabajando por crear una cultura de paz, que incluya igualdad, justicia y respeto por la dignidad humana.

Búsqueda de símbolos

La celebración de los 500 años es un momento propicio para que los creyentes sean solidarios y se hagan presentes en los conflictos y situaciones de crisis que viven muchos pueblos.

Es por eso que se propone realizar peregrinaciones a lugares de simbólica relevancia para los pueblos amerindios, rebautizar el día de la raza, de manera que se ayude a borrar el racismo, que todavía prevalece en las américas, y celebrar un día mundial de oración, en un antiguo centro de religiones aborígenes.

Implicaciones éticas y políticas
El irrespeto por la tierra y por la vida ocasiona, entre otras cosas, la destrucción ecológica que genera un enojo histórico y sensibiliza ante el

sufrimiento de muchos pueblos. Hay que pasar del tono airado, de la confrontación y la violencia, a la reflexión que produzca estrategias flexibles que aseguren el éxito.

Entre las tareas posibles que conducen a la justicia y a la paz, se acordó continuar con los intercambios de grupos religiosos, apoyar los movimientos de respeto a la tierra y el planeta, formar canales de comunicación para compartir experiencias y recursos, como también iniciar una actitud crítica en cada tradición religiosa que conduzca a una transformación global.

Educación para la paz

Muchas veces las religiones en lugar de promover la paz, han fomentado la incomprensión y el olvido de nuestras relaciones con la naturaleza y el medio ambiente.

La educación y la reflexión crítica sobre la paz implica transformaciones internas y externas, así como el conocimiento de las causas de la violencia y la agresión, para remodelar actitudes, lenguajes y metodologías.

Urge unir los recursos de todas las creencias del mundo para crear

condiciones de paz.

Este ministerio común, que apenas estamos iniciando para sanar la creación, cultivando las semillas de una nueva visión del mundo exige un seguimiento que empeña nuestra propia vida y nos mantenga alejados de la ambición, la injusticia y la violencia.

os diferentes puestos que mantuvo la Universidad Nacional en la Feria Deportiva, organizada por FERCORI del 11 al 16 de junio en las antiguas instalaciones de la Aduana, fueron de los más visitados por el público que asistió a esta actividad.

La Universidad Nacional estuvo representada en esta Feria por la Escuela de Ciencias del Deporte, a través del Instituto de Medicina del Deporte y la Cátedra de Gimnasia, las cuales presentaron una serie de actividades académico-demostrativas.

Desde que dio inicio hasta que concluyó la Peria Deportiva, los profesionales de la UNA, se dedicaron a la prescripción de ejercicios a personas que practica deporte, también se efectuaron valoraciones físicas y recomendando programas específicos de ejercicios tanto a deportistas como a personas sedentarias.

Asimismo, los especialistas en Medicina del Deporte de la UNA, brindaron una serie de charlas

sobre Periodización del entrenamiento deportivo, Prescripción de ejercicios a sedentarios. Además se realizaron una serie de exhibiciones de gimnasia formativa y gimnasia de equilibrio.

Esta es la segunda vez que Feria Internacional de Costa Rica (FERCORI), invita a la Universidad Nacional a participar en los eventos que esta

organización realiza.

Del 14 al 25 de marzo de este año, la
Institución estuvo presente en FERCORI
INDUSTRIAL, donde se presentó la Sección de Energía Solar y el Laboratorio de Tejidos y células vegetales. Tanto en esta presentación como en la Feria Deportiva, los puestos fueron donados por la empresa FERCORI

El Director de Mercadeo de FERCORI, Johnny Schmidt Carboni, se mostró satisfecho y felicitó a la Institución por las excelentes participaciones en estas dos ferias, asimismo informó que con el fin de promover futuros eventos, se realizará una memoria de los que fue esta última Feria Deportiva.



Valoracion<mark>es</mark> físicas y prescripción ejercicios, **brindaron** estudiantes profesionales de la UNA, durante la Feria Deportiva 1991.

# El cólera de las Américas

n lo que va de este año, se han confirmado casos de cólera en Perú, Ecuador, Chile y Colombia. Los pronósticos en cuanto al curso de la epidemia en los países afectados y en los demás países de la Región, son reservados, dada la imposibilidad de prevenir la transmisión del cólera de un país a otro.

La Oficina de Comunicación de la Universidad Nacional, en conjunto con el Representante de la Organización
Panamericana de la Salud (OPS) en nuestro
país, Dr. Raúl Penna, han aunado esfuerzos
para brindar información sobre esta epidemia, a través de las páginas de UNA-INFORMA.

### Diagnóstico en casos de cólera

El cólera es una afección intestinal aguda y grave, que se caracteriza por un principio brusco, diarrea acuosa profunda, vómitos ocasionales, deshidratación rápida, acidosis y colapso circulatorio.

Muchos casos de cólera son leves y

pueden no distinguirse clínicamente de otros tipos de diarrea y ser reconocidos solo por cultivos positivos en heces. Estos casos son epidemiológicamente importantes por la permanencia del bacilo en la comunidad

El cólera grave usualmente tiene un comienzo brusco, con deposiciones voluminosas, pero puede comenzar lentamente, con diarrea leve en las primeras 24 a 36 horas. El vómito puede ser copioso, sucede en la mayoría de los pacientes y se puede presentar antes o después de iniciada la diarrea. La máxima pérdida de heces usualmente ocurre en las primeras 24 horas, con aspecto de agua de arroz y que excede de 1 litro por hora en adultos y 8 a 10 ml/kg/hora en niños pequeños.

Después de las primeras 24 horas la tasa de eliminación de heces declina. La diarrea

puede terminar espontáneamente en 1 a 6 días y muchos pacientes mejoran sin antibióticos, si se reemplaza adecuadamente la cantidad de agua y electrolitos. El volumen total de las heces durante la enfermedad puede llegar a ser igual al 50% o más del peso corporal.

Los desórdenes metabólicos del cólera

son causados por la rápida pérdida de agua y electrolitos. Esto adquiere importaneia clínica por la hipovolemia debido a las pérdidas de líquidos isotónicos; la acidosis debida a la pérdida rápida de bicarbonato, y a la depleción

Ciertos estudios bioquímicos efectuados antes de iniciar el tratamiento, revelaron una elevada densidad específica del plasma y baja del pH arterial y del bicarbonato en suero. La concentración de sodio en plasma es normal.

Aunque existe depleción de potasio, la concentración de potasio en suero es usualmente normal o puede bajar, sin embargo, si el déficit de base es corregido no requiere reemplazar el déficit de potasio.

La concentración de glucosa se aumenta moderadamente en adultos, sin embargo los niños pequeños ocasionalmente desarrollan

Países afectados por el cólera Suramérica, hasta el 20 de abril de 1991 Ecuador Países afectados hipoglicemia grave. Los síntomas del cólera, como el vómito y la diarrea reflejan la magnitud del déficit de líquidos isotónicos que se presenta y puede ocurrir en 4 horas o en 1 6 2 días.

El primer síntoma es la sed, que comienza cuando la pérdida de agua es igual a 20-30 m./kg. Una pérdida de 50-80 ml/kg causa debilidad, letargo y signos de hipotensión postural, como desmayo, o síncope sin que se puedan sostener en pie. Si el déficit aumenta por encima de 80 m./kg, la sed es más intensa, disminuye el flujo renal, resultando oliguria seguida de anuria.

seguida de anuria.

Se presentan calambres musculares y dolores en las extremidades, cianosis distal, la voz se hace débil y algunos pacientes desarrollan afonía. Si el déficit de líquidos excede de 100-120 ml/kg usualmente es mortal.

Los hallazgos físicos en el cólera son también determinados por el déficit de líquidos. El déficit de 50 m./kg causa sólo una disminución en el turgor de la piel y

disminución en el turgor de la piel y

taquicardia moderada.

Se desarrollan rápidamente signos adicionales de hipovolemia si las pérdidas exceden de 80 ml/kg a 100-120 ml/kg.

Si la frecuencia cardíaca llega a 100 latidos por minuto, el pulso radial se hace débil, indetectable; la presión diastólica disminuye, las uñas presentan cianosis, la piel de los dedos se arruga dando el aspecto de manos de lavandera, los ojos se hunden y en los niños menores la fontanela anterior se deprime

El abdomen está blando, puede presentar espasmo del músculo recto abdominal y dar la impresión de defensa abdominal, los sonidos intestinales están

Algunos pacientes adultos pueden estar estuporosos aunque en general están conscientes. El coma ocurre en un cuarto de los casos gravemente deshidratados.

El diagnóstico se confirma mediante el cultivo de vibriones coléricos del grupo 01 de las heces. Vibrio cholerae 01 incluye dos biotipos: cólera (clásico) y El Tor, cada uno de los cuales incluye organismos de los serotipos Inaba u Ogawa. Estos organismos elaboran una enterotoxina similar, de ahí que el cuadro clínico sea semejante. En cualquier epidemia tiende a predominar un determinado tipo. En la actualidad es el biotipo El Tor. El único reservorio que se conoce lo constituyen los seres humanos.

El modo de transmisión ocurre normalmente por la ingestión de agua contaminada con vómitos o heces de los pacientes y en menor grado por las heces de los portadores o por ingestión de alimentos no refrigerados, que han sido contaminados por agua sucia, heces, las manos sucias o las moscas

El período de incubación es generalmente de 2 a 3 días y el período de transmisibilidad se supone que sea mientras persista el estado de portador de heces positivas, que generalmente dura solo unos

cuantos días después del restablecimiento.

La susceptibilidad y la resistencia son variables; la aclorhidria gástrica aumenta el riesgo de enfermedad y la lactancia materna protege a los niños. El cólera clínico generalmente está limitado a los grupos socioeconómicos más bajos. Aun en epidemias graves las tasas de ataque rara vez sobrepasan del 2%. La infección provoca una respuesta serológica significativa de anticuerpos aglutinantes, vibriocidas y antitóxicos y una mayor resistencia a la reinfección que es más duradera contra el serotipo hemólogo. En las zonas endémicas, la mayoría de las personas adquieren anticuerpos al principio de la edad

Fuente: Programa de Control de Enfermedades Diarreicas, OPS.



La Rectora de la Universidad Nacional, Lic. Rose Marie Ruiz, el Secretario General, Msc. Jorge Mora, el Lic. Albán Bonilla y la Directora del Instituto de Estudios de la Mujer, Lic. Cora Ferro presidieron el acto oficial de transformación del CIEM en el Instituto de Estudios de la Mujer.

# Creado Instituto de Estudios de la Mujer

l Centro Interdisciplinario de Estudios de la Mujer (CIEM) de la Universidad Nacional, fue transformado en Instituto. El acto oficial se celebró el pasado 21 de junio en la Sala de Ex-rectores de la Biblioteca Joaquín García Monge de esta Institución.

A la actividad asistieron la Rectora de la UNA, Licda. Rose Marie Ruiz, el Secretario General, Msc. Jorge Mora Alfaro, el Decano de la Facultad de Filosofía y Letras, Lic. Albán Bónilla Sandí y la Directora del Instituto de Estudios de la Mujer, Licda. Cora Ferro, funcionarios del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes, el Consejo Superior de Universidades de Centroamérica (CSUCA), de la Universidad de Costa Rica, así como funcionarios de esta Universidad.

La Licda. Cora Ferro, Directora del CIEM, se refirió a la labor desarrollada por el centro en los últimos 6 años, y destacó que el nuevo instituto procurará incursionar en el ámbito académico con los estudios de la mujer

Destacó los aportes que viene dando el CIEM, en las áreas de Investigación, Extensión y Docencia, ahora —dijo-se puede conocer cuál ha sido el aporte de la mujer al desarrollo nacional.

El próximo año se abrirá la Maestría en Estudios Generales de la Mujer, como un trabajo conjunto entre este Centro y la Universidad de Costa Rica, a través del Programa Interdisciplinario de Estudios de Género.

Finalmente la Lic. Ferro, mencionó que se busca estrechar relaciones con la Organización Panamericana de la Salud, el Patronato Nacional de la Infancia y con la Alianza de Mujeres, por cuanto no se puede concebir un trabajo

académico, sin el aporte de las mujeres de base.

Por su parte el Decano de la Facultad de Filosofía y
Letras, Lic. Albán Bonilla aseguró que esta Facultad se ha
trazado como norte, la reivindicación de la realidad humana en todas sus dimensiones. "El rescate del humanismo en las actuales circunstancias, constituye un imperativo que no se puede evadir, porque ahora más que nunca se requiere que el futuro dependa de nosotros mismos". Destacó que la Facultad de Filosofía y Letras, debe orientarse a todas las áreas del conocimiento humano, y en este sentido, —dijo— los estudios de la mujer, tienen un papel fundamental.

La Rectora de la UNA, Licda, Rose Marie Ruiz Bravo, planteó que el trayecto recorrido por el CIEM hasta su -dijo--- los estudios

transformación en Instituto, es un ejemplo de lucha permanente, donde los académicos han logrado avances importantes en el campo de la investigación, extensión y

"La transformación del CIEM en Instituto, es reconocimiento a su trabajo académico, y un reconocimiento al trabajo de muchos universitarios que han dado lo mejor de sí".



La nueva Federación de Estudiantes de la UNA se comprometió a luchar por la defensa de la

### Asumió nuevo directorio de la FEUNA Presidente anunció defensa irrestricta de la Universidad

a transformación de la sociedad, manteniendo siempre su característica democrática, de apertura a todos los sectores, en especial, a los más golpeados por la crisis económica, y su proyección a la comunidad, presentando respuestas adecuadas a las necesidades, problemas y exigencias del país, debe ser el trabajo conjunto que deben realizar autoridades universitarias y estudiantes, expresó Claudio Vásquez, nuevo presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad Nacional, ante dirigentes universitarios e invitados especiales, con motivo de la juramentación del Nuevo Directorio Estudiantil.

En las elecciones que se celebraron el pasado 31 de mayo, participaron los grupos Avance, Todos e Integración Estudiantil, grupo ganador por segundo año consecutivo.

Pablo Villegas, presidente del Tribunal de Elecciones presentó el resultado final de las votaciones, obteniendo el grupo Todos 888 votos. Avance 554 e Integración Estudiantil

979; a la vez hizo un llamado a las autoridades universitarias y al nuevo directorio para trabajar en la organización y fortalecimiento del movimiento estudiantil de la UNA.

El nuevo directorio está integrado por Claudio Vásquez, presidente, Geovanny Barboza, en la secretaría general, Rony Bertalioni en la de Finanzas, Víctor Manuel Trejos en

Asuntos Académicos, Jorge Obando en Bienestar Estudiantil y Olga Marta Vargas en Divulgación.

En la Secretaría de Culturales se nombró a Silvia Vásquez, en Asuntos Internacionales a Carlos Arguedas, en Nacionales a Edwin Arguedas, a Yorleny Quesada en la Secretaría de la Mujer, a Luis Diego Campos en
Deportes y Amed Larroche en Asuntos
Regionales; mientras que los estudiantes
Ronald Bolaños, Manuel Morales, César
Molina, Eduardo Chávez y Denisse Leiva ocupan las suplencias al directorio. Como propietarios al Consejo Universitario están Martín Alfaro y David Salas, y como suplentes Cristian Medina y Guido Masís.

Universidad y Desarrollo La Licda. Rose Marie Ruiz Bravo — Rectora de la UNA — al presentar los mejores deseos al directorio entrante y reconocer el trabajo realizado por las autoridades estudiantiles salientes, señaló que las universidades son entes trascendentes, a los que compete liderear procesos, generar conocimiento para encontrar soluciones a los problemas, crear y adaptar tecnología y contribuir de manera eficaz y eficiente al desarrollo de las naciones.

Nuestra universidad tiene que asumir el liderazgo en todos los órdenes, y el movimiento estudiantil tiene que hacer un esfuerzo máximo por revivir la participación de los estudiantes en el debate, en la reflexión institucional, la toma de decisiones, el aporte oportuno a la crítica y la creatividad necesaria para plantear alternativas importantes al desarrollo de la sociedad costarricense.

El proyecto de residencias estudiantiles —agregó la Licda. Ruiz—meta de estudiantes y autoridades universitarias, será pronto una realidad, ya que el Presidente de la República, Lic. Rafael A. Calderón incluyó en el último presupuesto extraordinario una partida por ¢100 millones, que permitirá la construcción de las primeras 300 residencias.

Proyecto Universitario

Propugnamos la integración de todos los estudiantes —declaró Martín Alfaro, presidente saliente de la FEUNA— en torno a la defensa de un proyecto universitario de dimensiones políticas, que tenga como punta de lanza la formación de estudiantes críticos, con ansias de transformación, que trabajen por la creación de una sociedad menos

dependiente, más justa y democrática. Estudiamos para transformar este país, para asegurarle al pueblo trabajador —que hace posible nuestro estudio— la calidad de vida que merece, y para luchar por una universidad orientada hacia aquellos que tienen la capacidad de estudiar, pero que son de escasos recursos, concluyó el estudiante

Universidad Democrática

Finalmente Claudio Vásquez, nuevo presidente de la FEUNA, manifestó que la tarea que asumía era también la de los 14 mil estudiantes de la UNA. Este trabajo debe fundamentarse en tres pilares esenciales, siendo el primero la defensa irrestricta de la Universidad Estatal, dado que hoy está en juego la concepción misma de universidad pública. En Costa Rica existen dos negocios muy rentables, el mercado financiero por una parte y la

educación superior por otra. El segundo pilar es la reivindicación del movimiento estudiantil, que exige la organización y participación de todos los estudiantes en la solución de sus problemas y en hacer de la UNA un agente de cambio y de transformación de la sociedad. Y finalmente el bienestar estudiantil, donde se buscará mejorar los servicios estudiantiles y las becas para asegurar así un mejor rendimiento de los

estudiantes.

Al terminar Claudio Vásquez hizo un llamado a las autoridades universitarias y a los estudiantes para cerrar filas y comprometerse en la construcción de una universidad que responda a las exigencias, necesidades e intereses del pueblo costarricense.

# Comenzó Maestría en Enfermedades Tropicales

a Rectora de la Universidad Nacional (UNA), Licda. Rose Marie Ruiz Bravo, inauguró el pasado 1º de julio, la primera promoción de la Maestría en Enfermedades Tropicales, una de las áreas del Posgrado Regional en Ciencias Veterinarias Tropicales. El programa pertenece a la Escuela de Medicina Veterinaria de esta Institución.

Participaron en el acto el Dr. Luis Vargas Araya, Decano de la Facultad de Ciencias de la Salud; la MSc. Yadira Jiménez, Directora del Sistema de Estudios de Posgrados; el Dr. Eduard Müller, Director del Posgrado Regional en Ciencias Veterinarias Tropicales; y los estudiantes de la Primera Promoción.

El Dr. Roberto Bonilla, en representación del sector estudiantil, dijo en esta oportunidad que se inicia una Maestría, que es la culminación de un largo proceso que recoge el trabajo y la experiencia de muchos colegas.

El Dr. Eduard Müller, Director del Posgrado Regional, recordó las dudas y expectativas que surgieron hace algunos años, cuando se gestó la idea de este Posgrado Regional.

El Dr. Müller, destacó la colaboración de diversas instituciones nacionales e internacionales del Servicio Alemán de Intercambio Académico (DAAD), que permitieron visualizar no sólo la situación de la Escuela de Medicina Veterinaria, sino conocer el panorama Latinoamericano.

"A raíz de los estudios hechos, se determinaron. las áreas de interés, que podrían ser abiertas para posgrados. Por un lado, el área de la reproducción animal, y por el otro, enfermedades tropicales". El Dr. Müller, hizo un recuento de los hechos que lograron conformar la estructura, el personal docente y los convenios de cooperación, con los que consolida esta Maestría.

Por su parte el Dr. Luis Vargas Arauz, Decano



Satisfacción en las autoridades universitarias, al inaugurar la Primera Promoción de la Maestría en Enfermedades Tropicales, en la Escuela de Medicina Veterinaria.

de la Facultad de Ciencias de la Salud, recordó que hace 18 años, mentes visionarias formularon una idea, "18 años después, estas ideas han fructificado en los

campos de la docencia, investigación y extensión". La Rectora de la UNA, Licda. Rose Marie Ruiz, destacó al modelo que sustenta la Universidad Nacional. "Hace 18 años se planteó un gran reto para la sociedad costarricense, se le pidió a esta Institución, contribuir al desarrollo nacional de una manera crítica y creativa, y así no sólo señalamos los problemas, sino que buscamos alternativas de solución", esta búsqueda de soluciones, la hemos logrado en gran medida con un enfoque dirigido a los sectores más desprotegidos de la

La Licda. Rose Marie Ruiz, enfatizó, que el

camino no ha sido fácil, porque sobre la marcha se ha tenido que formar al académico indispensable para contribuir al desarrollo nacional, a través del análisis de los problemas, la investigación rigurosa, la formación de profesionales que el país necesita, y trabajando con los diferentes sectores sociales para generar conjuntamente conocimiento.

La Rectora Ruiz Bravo, asegura que todo este proceso, ha permitido a la Institución desarrollarse en pro del país. "La Escuela de Medicina Veterinaria con la institución desarrollarse en proceso." la inauguración de la Primera Promoción en Enfermedades Tropicales, estará en capacidad de dar respuestas efectivas, a los retos que los mercados externos imponen a nuestros sectores agropecuarios para continuar siendo competitivos".



La Lic. Rose Marie Ruiz, rectora, entrega el título a una de los 1.072 profesionales que graduó la UNA.

UNA graduó más de mil profesionales

# Jóvenes deben asumir compromiso con el desarrollo nacional

Nacional, en el que 1.072 nuevos profesionales recibieron su título el pasado 5 de El acto fue dedicado al Congreso de la República, representado por su presidente, Dr. Miguel Angel Rodríguez. La ceremonia fue presidida por la Rectora de la Universidad Nacional, Lic. Rose Marie Ruiz Bravo, autoridades de

l Palacio de los Deportes fue escenario del acto de graduación de la Universidad

la institución y los ministros de Planificación Nacional y Ciencia y Tecnología.

### Compromiso

El Presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad Nacional, Claudio Vásquez, quien en esta oportunidad recibió su título de Bachiller en Planificación Social, destacó al acto como la culminación de un sueño y el inicio de un camino en busca de una sociedad más libre, solidaria, justa, pacífica y democrática.

"Es el inicio de un compromiso que pactamos al entrar a las aulas universitarias y que hoy se hace realidad como una muestra del esfuerzo que realiza nuestra institución.

Vásquez señaló también, que la universidad pública no sólo aporta profesionales al país, sino que es fundamentalmente, un espacio donde se revitaliza la democracia, donde se auspicia la reflexión, el debate y la crítica sana.

Agregó que las universidades por medio de los sistemas de becas

permiten que muchos estudiantes de escasos recursos y de áreas rurales puedan tener acceso a la educación

Vásquez, criticó fuertemente a algunos tecnócratas, que en forma malintencionada han tratado de arrebatarle al pueblo la única oportunidad de estudiar en una Universidad, cuando en sus argumentos, no buscan mejorar la educación superior, sino echar al bote de la basura la obra genial de grandes hombres, con el único fin de privatizar la universidad pública.

### Invertir en conocimiento

El Ministro de Ciencia y Tecnología, Dr. Orlando Morales, aseguró que el producto más excelso que el país produce, son sus graduados universitarios, "a ustedes les pido que la alta productividad sea uno de sus nortes, que la calidad; entendida como la excelencia en su diario quehacer,

sea una de sus metas; y que la innovación uno de esos compromisos.

Afirmó el Ministro, que si un país quiere tener una sociedad rica y próspera, tiene que invertir en conocimiento y cultura universitaria, por cuanto, el desarrollo no depende de las riquezas materiales, sino lo que hace a un país desarrollado es el grado de conocimiento que tenga la colectividad.

En este sentido, el Ministro Morales, destacó la inversión en conocimiento y reconoció el esfuerzo de la Universidad Nacional, en el campo educativo. Todas estas mentes —dijo— se insertarán en el campo laboral, y serán fuente de riqueza para nuestro país. En ese sentido destacó que la UNA, ha logrado cumplir su compromiso con el desarrollo.

Indicó el Dr. Morales, que si bien, la Universidad no debe ser una empresa, sí debe asegurar que el conocimiento que se genere, se

transfiera al sector productivo, porque al fin y al cabo, no puede existir una universidad rica, inmersa en un país con un sector productivo

### Valor social del conocimiento

Por otro lado, la Rectora de la Universidad Nacional, Licda. Rose Marie Ruiz Bravo, enfatizó en el valor social del conocimiento adquirido en las aulas universitarias, conocimiento que permite conocer y profundizar en la búsqueda de nuevas alternativas, para la creación de un mundo solidario, en donde los profesionales, mantengan vivo el espíritu de servicio, siempre renovado, acorde con los valores sociales y humanistas, científicos o intelectuales.

El valor social del conocimiento, dimana la concepción del mundo como un espacio abierto al diálogo, al espíritu de servicio, a la entrega por el fomento de los valores democráticos, de la justicia social y de la investigación responsable.

Exhortó a los graduandos, mantener con claridad y firmeza, esa vocación universal de sopesar las ideas, de analizarlas, de hacerlas suyas por un proceso de síntesis, para lograr darle a la vida universitaria el espíritu de "universitas" necesario para consolidar los valores sustanciales de nuestro siglo, sujeto a cambios y rectificaciones.

La Rectora, afirmó, que en la UNA, se aspira a formar, no sólo profesionales de excelencia académica, sino ciudadanos con claridad de metas, con vocación social, con plena responsabilidad de saber el sacrificio que realiza nuestro pueblo por mantener y acrecentar la educación superior como una culminación del proceso educativo.

Finalmente, la Rectora solicitó a los graduandos, que al insertarse en la sociedad productiva, lleven dentro de sus corazones, el significado de la Universidad Nacional, porque esta Institución, aspira a penetrar con hondura en las conciencias de todos, con ese lema que constituye la expresión de su singularidad "La verdad nos hace

### Economía con rostro humano

En representación del Primer Poder de la República, el Lic. Miguel Angel Rodríguez, se refirió a los cambios que enfrentan las naciones enteras, donde se han modificado las relaciones políticoeconómicas, que inciden directamente en nuestras vidas y en la vida de las generaciones por

El Presidente de la Asamblea Legislativa destacó que los acontecimientos demandan de la presente generación, mentes preparadas, ágiles, visionarias, activas, que propicien el desarrollo

La Rectora de la Universidad Nacional, Lic. Rose Marie Ruiz, el Secretario General, MSc. Jorge Mora, la Directora de la Sede de la Región Brunca, Lic. Lovelia Mesén, la Representante Estudiantil, Yorleny Muñoz participaron en la ceremonia de graduación de la sede de Pérez Zeledón.



# 197 nuevos profesionales para la Región Brunca



El Dr. Miguel Angel Rodríguez, presidente de la Asamblea Legislativa, estuvo presente en el acto de graduación de la Universidad Nacional.

sostenible, el respeto a la persona, la solidaridad, la libertad, la justicia y la moral, y sobre todo el crecimiento económico con rostro humano.

El Dr. Rodríguez hizo alusión a la Encíclica del Papa Juan Pablo II, destacando que los procesos de apertura política y económica que florecieron a partir de 1989, en diferentes latitudes del globo, de ninguna manera han concluido, todo lo contrario, los procesos aún están en capullo, y demandan de nosotros un continuo esfuerzo para no verlos frustrados

Indicó, el Lic. Rodríguez, que en años próximos al siglo 21, el poder de las naciones, no dependerá de su capacidad nuclear, de su capacidad de destrucción, sino por el contrario, serán aquellas naciones capaces de construir, compartir y trabajar más, las que tengan la responsabilidad de dirigir el planeta en los tiempos de cambio.

Al referirse a los nuevos profesionales, el Lic. Miguel Angel Rodríguez, dijo que en sus mentes, corazones y manos, recae el futuro

asegurar el continuo crecimiento económico, la libertad y la superación personal.

de Costa Rica, un futuro que ha de



Graduados prometen contribuir con el desarrollo del país.

a Universidad Nacional es optimista y clara en su misión, busca transformarse para ser y estar en la vida social, para aportar ideas y desarrollo, para dialogar sobre los grandes problemas nacionales, afirmó la Rectora, Lic. Rose Marie Ruiz.

La Rectora participó en los actos de graduación de la Sede Universitaria de la Región Brunca, conjuntamente con el Secretario General, M.Sc. Jorge Mora y la Directora de la Sede, Lic. Lovelia

Con una clara intención de continuar apoyando los esfuerzos de desarrollo de la Región Brunca, las autoridades de la Universidad Nacional exhortaron a las comunidades y a los graduandos a concertar voluntades para enfrentar ese desafío, durante los actos de graduación de la Región Brunca,

celebrados en el mes de julio.

Tanto la Rectora Rose Marie
Ruiz, como el Secretario General, M.Sc. Jorge Mora aludieron al compromiso de la universidad con las zonas rurales y con los sectores más desprotegidos de la sociedad, lo que a su juicio está plenamente reflejado en el aporte que la UNA le está dando a esa próspera zona del país.

La Directora de la sede de la Región Brunca, Lic. Lovelia Mesén destacó que la presencia de la Universidad Nacional en la zona constituye un elemento fundamental en las intenciones de crecimiento de la

región.
"La tarea universitaria en esta zona es muy grande. Hay que responder a las exigencias del crecimiento social, político, cultural y económico de la

región".

"A nuestra institución le corresponde corregir el equilibrio que existe entre la acción universitaria que se ejerce en la Meseta Central y las posibilidades de hacer vida universitaria

Puntualizó la funcionaria que la Universidad Nacional llegó por primera vez, a la región en 1976, con algunos cursos y proyectos de extensión y hoy, la acción universitaria que se ejecuta, beneficia a 1.800 estudiantes de la Región Brunca

Desde el 21 de marzo de este año, por acuerdo del Consejo Universitario, la Sección Regional de Pérez Zeledón fue elevada a rango de sede con el nombre de Universidad Nacional, Sede Región Brunca, constituyéndose en el principal polo de desarrollo, con seis subsedes: Buenos Aires, Palmar Sur, Coto Brus, Golfito,

Corredores y Quepos.

La Región Brunca constituye un área de atención especial para la Universidad Nacional, pues en esta zona se concentra el 10 por ciento de la población costarricense, el 20 por ciento del área territorial y además posee un importante potencial agrícola, forestal y comercial.

En ese sentido el M.Sc. Jorge Mora asegura que la Universidad Nacional desde su campo de acción, ha venido dando un aporte efectivo a la región, formando los profesionales que necesita para su desarrollo.

La Universidad Nacional es optimista y clara sobre su misión. Busca transformarse para ser y estar en la vida social, para aportar ideas, desarrollo y dialogar sobre los grandes problemas nacionales, afirmó la Rectora.

Aparte de las reflexiones de las autoridades sobresalieron las demandas de los dirigentes estudiantiles, quienes abogaron por la apertura de nuevas carreras y más recursos para los programas de vida estudiantil.

Los actos de graduación de la Región Brunca se caracterizaron por su humanismo y marcado entusiasmo.

l terremoto del Valle de la Estrella del 22 de abril de 1991, ha sido el movimiento de mayor magnitud registrado en el país, desde que se instalaron las diferentes redes sismográficas.

Con una magnitud de 7.4º en la escala Richter, el epicentro del terremoto se ubicó a 39.5 kilómetros al sur de Puerto Limón y tuvo una profundidad de 17 kilómetros.

Este fuerte sismo, no sólo alarmó a toda la población, sino que puso en alerta a científicos nacionales e internacionales, dado que el movimiento vino a confirmar la existencia de un período de gran actividad sísmica en el país.

### Informe preliminar

A dos meses de este evento, el Observatorio Vulcanológico y Sismológico de Costa Rica, de la Universidad Nacional, presentó el Informe Preliminar de este evento.

El trabajo fue elaborado por Carlos Montero, Juan de Dios Segura, Eduardo Malavassi, Federico Güendel, Víctor González, Erick Fernández, Franklin De Ovaldía, Daniel Rojas, Henry Rodríguez, Antonio Mata, Rodolfo Van Der Laat, Vilma Barboza, Oscar Barrantes y Tomás Marino, por parte del OVSICORI, y la sismóloga Dra. Karen McNally, de la Universidad de California Santa Cruz.

El informe comprende las observaciones realizadas sobre el terremoto del Valle de la Estrella y de la actividad sísmica asociada a este evento.

El estudio se efectuó con base en la información obtenida por la Red Permanente del OVSICORI-UNA, la relocalización de eventos ubicados y de otras observaciones de campo.

Un primer producto de este estudio lo constituye el hecho de que durante la reunión anual de 1991 de la Unión Geofísica Americana, se dedicará una sesión completa al estudio de lo acontecido en el Valle de la Estrella, gracias a las gestiones realizadas por científicos norteamericanos.

La Dra. Karen McNally y el Dr. Federico Güendel presidirán la sesión.

El documento comprende un índice de tablas y uno de figuras que facilitan la comprensión de este proceso sísmico.



Los geodestas Tony Thatcher y Jim Richardson y el geofísico Paul Lundgren, del Laboratorio de Propulsión a Chorro de la NASA, participaron en la campaña de medición "Costa Rica GPS Postsismo 1991", junto con Franklin De Ovaldía, Fernando Fernández, Rodolfo Van Der Laat y Tomás Marino del OVSICORI-UNA.

# Magnitud: 7.4 grados

Por Gloria Muñoz G.

### La región del Caribe

Los especialistas confirman que en la región del Caribe en Costa Rica, se han registrado importantes sismos, tanto durante el período Pre-Instrumental como en el Instrumental. (Ver Catálogo de Temblores, 1984, OVSICORI-UNA).

En 1798, 1822 y 1916 ocurrieron tres grandes terremotos en la región de Limón, según consta en las recopilaciones del Lic. Cleto González Víquez.

De estos eventos, sólo se conoce la magnitud del sismo de 1916 que alcanzó una magnitud de 7.4, igual a la del terremoto del Valle de la Estrella. Según hipótesis de trabajo en este campo, el período de retorno de los grandes sismos en la región de Limón, es de 24 a 94 años, proyección estimada con base en el tiempo transcurrido entre los grandes sismos históricos conocidos en este lugar.

De estos grandes sismos históricos, no se tiene ninguna referencia de que se elevara el nivel de la costa, lo que a juicio de los investigadores del OVSICORI, sugiere la posibilidad de que los sismos en la región de Limón, tengan fuentes sísmicas distintas. De esta manera se podría explicar la aparente variabilidad de los períodos de retorno de los grandes terremotos.

de retorno de los grandes terremotos.

En el momento del sismo del 22 de abril de 1991, el OVSICORI contaba con 17 estaciones en operación en todo el territorio nacional. Es importante destacar que todas estas estaciones están configuradas con sismómetros de período corto, componente vertical y respuesta Benniof, además de estar sus respuestas electrónicas perfectamente calibradas.

Con el sismo del 22 de abril se instaló una

estación sismográfica telemétrica, cerca de la ciudad de Limón, con el fin de lograr una mejor cobertura de la sismicidad.

### Interpretación preliminar

De acuerdo con el estudio, la actividad del Valle de la Estrella indica un fallamiento de tipo

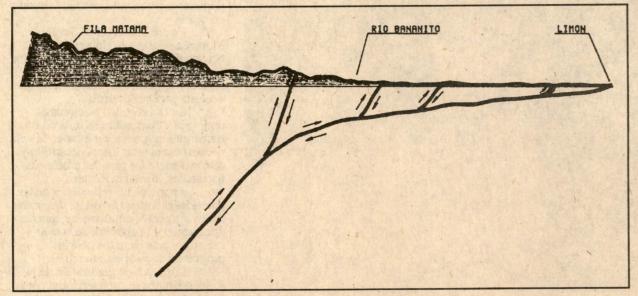


Figura 1. Modelo esquemático de la falla.

una informa 11

inverso, con un plano de falla o ruptura, buzando 40 grados al sureste, o sea, en dirección al continente. El área de ruptura de la falla es de 80 km. de largo y unos 20 km. de ancho, en sentido paralelo a la costa

paralelo a la costa.

Los sismos más importantes de la secuencia registrada responden a mecanismos de ruptura distintos. El segundo grupo de actividad sísmica es el de los eventos localizados en forma paralela a la costa del Caribe. Los funcionarios del OVSICORI concuerdan en que estos eventos muestran un fallamiento con dos planos, lo que podría representar un desacople a lo largo del plano de la falla correspondiente a la ruptura del evento principal.

Por otro lado, consideran que el plano de falla vertical podría mostrar similarmente, fallas de cuña que nacen en profundidad a partir de la ruptura principal, alcanzando la superficie en forma casi perpendicular a ésta. (Ver figura 1).

El tercer grupo de sismos corresponde a movimientos localizados cerca del borde noroeste de la zona de ruptura y que muestran una componente de corrimiento lateral, parecidos al mecanismo focal que caracteriza la fuente sísmica de Moravia de Chirripó, la cual está al noroeste de la zona de ruptura.

Durante las 24 horas siguientes al evento principal, tres fuentes sísmicas no relacionadas con la falla que originó el terremoto, fueron activadas en la placa superior: Moravia de Chirripó, San Isidro de El General y una al sur de Cartago.

Dos días después del evento principal, se activó una cuarta fuente en el norte de Cartago, falla del Irazú y cinco días después otra al sur de Puriscal.

Los investigadores consideran que dado el número de eventos sísmicos que se registran por día y el inicio de la liberación de energía sísmica al norte de Cartago y al sur de Puriscal, se puede hablar de una migración hacia el suroeste del frente de liberación de energía en la placa superior (Caribe).

Un efecto similar de carga de fallas secundarias en la placa del Caribe fue observada en el interior del Valle Central (Puriscal), después del evento interplaca del 25 de marzo de 1990, en

la entrada del Golfo de Nicoya.

### Levantamiento de la costa

El Dr. Eduardo Malavassi, Director del OVSICORI, expresó que fueron geodestas de este centro los primeros en documentar el levantamiento de la costa de Limón, la semana posterior al evento.

Posteriormente se realizó un nuevo estudio que abarcó desde Boca de Matina al noreste de Puerto Limón hasta las islas de Bastimentos y de Bocas del Toro en la había de Almirante, en el territorio panameño.

En esta expedición participaron como invitados del OVSICORI-UNA, el Dr. G. Plafker (de la USGS MENLO PARK, Estados Unidos), y los profesores Dr. S. Ward y Dr. G. Weber, de la Universidad de California Santa Cruz. Al final de este recorrido se concluyó que no hubo ruptura en la superficie de la falla. Los científicos nacionales y de los Estados Unidos realizaron una medición de los cambios de elevación de la costa, utilizando métodos macroscópicos (con apenas 10 a 20 cm. de error)

Como se observa en la figura 2, el levantamiento de la costa no fue uniforme y su máxima emersión se presentó en Puerto Limón. Recientemente,

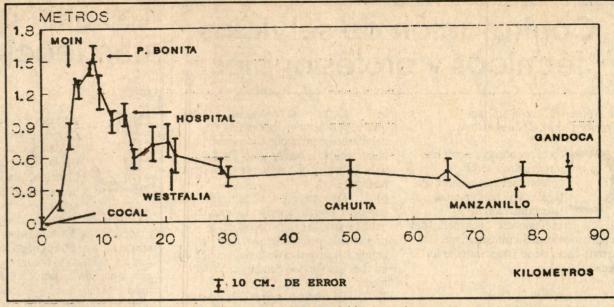


Figura 2. Gráfico de mediciones del levantamiento costero.

funcionarios del OVSICORI-UNA y del Catastro Nacional, concluyeron una primera etapa de nivelación de precisión, en un área de 364 km², con el fin de precisar aún más las elevaciones alrededor de Puerto Limón. Esta información permite explicar la geometría de la falla responsable del evento principal.

Por otro lado, un grupo de oceanógrafos de la Universidad Nacional trabajan actualmente en definir un datum o cero altímetro con la instalación de dos mareógrafos, uno en Moín y

otro en Puerto Alemán.

Y en el mes de julio, funcionarios del OVSICORI-UNA, de la Escuela de Topografía, Catastro y Geodesia, de la UNA, y del Catastro Nacional cuantificarán el desplazamiento horizontal y vertical causado por el terremoto por medio de sistemas de posicionamiento con satélite, en forma conjunta con el Laboratorio de Propulsión a Chorro de la NASA, Estados Unidos.

Este tipo de mediciones los viene realizando la UNA desde hace varios años, con el fin de reconstruir la Red Geodésica Nacional y hacer estudios de deformación tectónica en el país.

Con estas mediciones se podrá determinar el desplazamiento absoluto de puntos geodésicos ubicados en la región del Caribe, en relación con los puntos geodésicos que no fueron afectados por el terremoto en el Valle Central y Guanacaste. (Ver nota aparte sobre este tema).

Hasta el momento se considera que el levantamiento máximo que produjo evento principal fue en Puerto Limón y alcanzó 1.5 m. Este levantamiento disminuye rápidamente hacia

el noroeste y sureste de la ciudad. (Ver figura 2).

### Principales conclusiones

Los científicos consideran que el terremoto del Valle de la Estrella es el evento de intraplaca de mayor magnitud que se haya registrado en el

Tanto el evento principal como la actividad posterior fue ampliamente documentada por personal del OVSICORI-UNA y por la misión científica organizada por el Laboratorio Charles F. Richter, de la Universidad de California en Santa Cruz.

Consideran que la sismicidad histórica de la región sugiere la posibilidad de que los grandes sismos de Limón tengan un período de retorno variable o fuentes sísmicas diversas; por lo que es necesario profundizar en este aspecto.

Como se menciona anteriormente, la falla responsable del movimiento del 22 de abril de 1991 es una falla inversa, con ángulo de buzamiento variable en dirección del continente, con 41º en el área epicentral

con 41º en el área epicentral.

Esta falla forma parte del "Panamá Thrust Belt" y consiste en una fila de fallas inversas causadas por deformación interna (compresión) de la Placa del Caribe, y que intersectan el territorio costarricense al sureste de Puerto Limón.

Por otro lado, sismos réplicas ubicados entre la costa y el epicentro del terremoto, tienen un mecanismo focal que sugiere la existencia de fallas secundarias verticales de cuña que nacen en profundidad a partir de la ruptura principal, alcanzando la superficie en forma casi perpendicular.

Los especialistas explican que grandes

eventos de intraplaca, como el del Valle de la Estrella, pueden ser capaces de inducir sismicidad en fallas secundarias hacia el interior del Valle Central y sus alrededores, después de la ocurrencia de un sismo de gran magnitud.

Con este estudio, se comprueba la tesis del OVSICORI-UNA, de que el país atraviesa por un período de alta liberación de energía.

Este informe fue presentado el 16 de julio a la prensa, oportunidad en que se le entregó un ejemplar del mismo al diputado liberacionista Reinaldo Maxwell Kennedy y al señor Carlos Luis Vargas en representación del diputado socialcristiano Omar Corella.



Los topógrafos Tomás Marino y Franklin De Ovaldía del OVSICORI prueban el receptor del satélite. Este equipo permite establecer coordenadas tridimensionales con gran exactitud y fue prestado por la NASA.

# Contratación de servicios técnicos y profesionales

Lic. Rolando Chacón Solano Director Depto. de Suministros

on el propósito de ordenar internamente y dar cumplimiento a las normas legales vigentes en cuanto a la contratación de profesionales, por medio del Departamento de Suministros, me permito hacer de su conocimiento lo siguiente:

El artículo 200 del REGLAMENTO PARA LA CONTRATACION ADMINISTRATIVA establece la autorización para contratar directamente cuando se determine que solo una persona está en condiciones de comprometerse, según la naturaleza de la operación y las circunstancias que transcurren. En una excepción al procedimiento normal de contratación, no es la regla, por lo tanto procede en casos muy especiales: cuando se determine que solo una persona o empresa está en condiciones de prestar el servicio para el cual se contrata.

Dentro de ese concepto —en cuanto a lo que interesa en este caso específico— dice el inciso d):

"La compra a precio razonable, de bienes o servicios que en virtud de su carácte intelectual o artístico, o de su índole o medios técnicos exclusivos, se consideran fuera de competencia".

El artículo 213 del mismo reglamento establece que se requiere la autorización de la Contraloría General de la República cuando el monto exceda el límite establecido para este tipo de contratación. El Departamento de Suministros indicará en cada caso si el monto en cuestión está dentro del límite prefijado, en virtud de las variaciones constantes que se suceden producto del dinamismo del mercado.

No obstante lo anterior, la Contraloría General de la República establece que es responsabilidad de las Instituciones, en estos casos, observar los siguientes requerimientos ante el Departamento de Suministros.

- Indicación clara del objeto de la contratación. Debe expresarse en forma amplia que es lo que se requiere contratar, aportando programas de cursos a impartir, seminarios, conferencias, charlas u otros. En casos de servicios técnicos también precisa indicar clara y ampliamente en qué consisten y para que se requiere contratarlos.
- Indicar el artículo, inciso, párrafo, según corresponda, en que se fundamenta la solicitud. En este caso específico art. 200 inciso d) del REGLAMENTO DE LA CONTRATACION **ADMINISTRATIVA**.
- Debe de indicarse el fundamento que justifique plenamente el contrato directo, amparado a la norma del numeral anterior.
- Constancia del profesional -en nuestro caso del jerarca superior de la Unidad Académica o Administrativabajo cuya responsabilidad se determinó que la contratación tiene asidero en razones de orden técnico.

Constancia de la existencia de fondos suficientes, disponibles y debidamente presupuestados para la negociación de que se trate. Para ello debe indicarse el código presupuestario a afectar.

Debe certificarse, asimismo por parte del jerarca superior de la unidad peticionaria, la exclusividad del proponente y su idoneidad. Esta condición se deriva de la realización de un concurso previo e indagación del medio.

El monto a cobrar deben estar acorde con los precios de mercado, situación que deberá verificar quien solicita la contratación y bajo cuya responsabilidad quedará la indagación que de ello hiciere.

Presentar una propuesta formal del oferente indicando entre otras cosas:

Nombre completo del profesional o de la empresa que ofrece sus servicios. Cédula de identidad o jurídica según

corresponda.

Descripción del servicio a prestar. Fechas de duración de la prestación del servicio.

Monto a cobrar. Currículum Vitae.

Declaración jurada de que no le alcanzan las prohibiciones del artículo 107 de la Ley de Administración Financiera de la República.

Firma.

Cuando se trate de sociedades deberán aportar una certificación pública sobre la naturaleza y la propiedad de sus cuotas y acciones de conformidad con lo establecido en el artículo 96 del Reglamento para la Contratación Administrativa, así como aportar una certificación de la inscripción, en vigencia y de su personería.

Las solicitudes para contratar servicios técnicos y profesionales deberán venir acompañadas de los requisitos indicados, de lo contrario no se les dará curso.

Por ninguna razón los servicios deben ser prestados antes de concluirse el trámite de contratación. El prestatario del servicio iniciará su trabajo cuando tenga la orden de compra aprobada o el contrato debidamente refrendado en mano. El Departamento de Suministros no tramitará, en ningún caso, facturas por trabajos hechos sin antes no estar finiquitado el trámite de contratación.

Toda contratación debe estar amparada presupuestariamente, por lo tanto, las solicitudes sin este requisito

serán devueltas ad portas.

El pago de honorarios u otros por concepto de prestación de servicios será aprobado por el responsable de la unidad académica o administrativa que solicitó el servicio, (se supone que es la persona con autoridad para hacerlo), mediante nota dirigida a la Unidad de Servicios del Departamento de Suministros, dando fe de que el trabajo fue recibido de conformidad.

Debe aportarse el curriículum, títulos y cualquier otro atestado que garantice la calidad del oferente.

Estas peticiones deberán presentarse al Departamento de Suministros, con todos sus requisitos, al menos cinco días antes del inicio de la prestación del servicio.

# Las últimas elecciones: una lección importante

Jaime Delgado

as crisis son positivas cuando ponen en evidencia su contenido oculto. En esta última elección, cuando en apariencia mucho se ha superado en politiquería y movilización partidaria, ha quedado en evidencia que los fantasmas del pasado aún persisten. Fue el buen termómetro que ha indicado lo madura que está la conciencia de los universitarios para asumir el reto que las autoridades actuales nos impusieron cuando

tomaron el cargo: la prioridad de la academia por encima de grupos y consignas políticas. Muchos hemos acuerpado el reto. Pero no es fácil el tránsito desde

aquella Universidad que vivió al calor y ritmo que impusieron organizaciones que agitaron consignas y movilizaron partidarios. Aquello permitió el ascenso de los oportunistas de siempre a las curules universitarias; pero también, en momentos dio paso al académico de

verdad y al intelectual honesto hacia la conducción institucional; y siempre permitió, aunque se quiera ocultar, el debate abierto de nuestro modelo de Universidad.

No faltó el chasco, la consigna por encima del ideal, la desautorización ad hominem por la no pertenencia al movimiento de los "nuestros", o por la militancia en el grupo de "los otros". A pesar de todo mucho se ha madurado, pero también, demasiado se ha sacrificado. Hubo que erradicar prácticas impropias y en esto, los que estuvimos en algún movimiento, hoy somos más consecuentes con los altos ideales de la academia que los que, amparados en un oportunismo vergonzante, reniegan del pasado y de los grupos que en alguna oportunidad les dieron una instancia de poder. Por ello, podemos señalar que hoy, y no como ayer, en la Universidad falta el debate en todos los niveles. Se requiere, realmente que el alma universitaria se agite en todas sus conciencias para que el cambio que se está gestando, en ellas se genere de la manera más democrática y participativa. No podemos botar al niño junto al agua sucia.

Las elecciones recién pasadas para nombrar cuatro miembros al Consejo Universitario son un buen ejemplo de esta carencia de debate. Para esta "aventura democrática" no faltaron las visiones super optimistas. No faltó quien señalara que la "papeleta" presentada fue un logro del consenso tanto tiempo esperado, de todos los universitarios, gracias a la maduración de la conciencia democrática. No

obstante, pareciera que, más allá de toda aspiración y deseo de quienes así pensaron, la realidad, siempre terca, mostró la conciencia abúlica de las bases universitarias. En las Asambleas pulularon los asientos vacíos, bajo la nebulosa coacción formal del Reglamento de elecciones, y a pesar de todo, el desgano y el desencanto reinó; los asambleístas verán los toros desde las barreras y los muchos irían a votar para que no se les rebajara el salario.

El resultado no es sorpresa; espero que para nadie. En una elección ¡tan consensual! como ésta, el abstencionismo estuvo, en la parte estudiantil, en un 76%. De 224 electores inscritos, sólo llegaron a votar 54. A este grupo de asambleístas no hay Reglamento Electoral que los coaccione;



no así en los otros sectores. Sin embargo, el padrón de docentes y autoridades tuvo 163 ausentes; los administrativos, con voto universal, se ausentaron 151. A esto habría que sumar la lista de votos indecisos y de "veto". Los blancos van, según la curul, de 56 hasta 207, pasando por 74 y 106, en los académicos. De 38 a 319 pasando 174 y 238, son los votos "a lo que salga", entre los administrativos. Los nulos irán de 142 a 167 entre unos y de 44 a 71 en los

El gran problema para nuestra institución es que lo ocurrido no puede ser visto como un hecho aislado. De alguna forma es también lo que ha sucedido con el II Congreso. Este evento, el más importante de la gestión Ruiz-Mora se anunció con fanfarrias como un hito en la participación de las bases. Se habló de 800 y tantos congresistas inscritos. La comisión mandó a editar montañas de ponencias. pero el evento, en su primera parte fue suspendido cuando las propuestas se debatían entre unos pocos. La segunda fase iniciará discusiones entre unos 100, para permanecer unos 50 o algo más. Posiblemente los mismos que siempre hemos participado en el debate diario sobre nuestra Universidad.

En el resto de la UNA aún subsiste la desconfianza y la abulia; probablemente para su incorporación de nuevo haga falta aquel debate no institucionalizado. Así podría la Universidad tener lo bueno de ayer, superando todos sus deméritos y aprovechar la óptimo de hoy, dejando de

lado sus limitaciones.

# Por el Camino

Francisco Morales

l costarricense no es aficionado a escribir y, menos, autobiografías. Como que eso se queda para los países grandes con figuras universales que han destacado en ciencias, letras, artes, la política o la guerra. Lo que llaman Memorias, al estilo Churchill o el General De Gaulle. Confesiones, para San Agustín y Rousseau y Antimemorias para André Malraux.

En Costa Rica, donde hacemos chiste de todo, cuesta pensar en la posibilidad de encontrar un tico jubilado, con aire de gloriosa existencia, escribiendo sus memorias. Ayer y hoy, costarricenses distinguidos que ha querido contar hechos y experiencias de su vida, se las han arreglado más a la tica. En el siglo pasado Argüello Mora acudió a la Novela con Elisa del Mar.

Rafael Iglesias apenas dejó unos Apuntes Autobiográficos. En este siglo, Carlos Gagini, Carlos Luis Fallas y José Figueres escriben Al Través de mi vida, Marcos Ramírez y el Espíritu del 48. Y una excepción: Memorias, de Mario Sancho.

Eugenio Rodríguez Vega, sigue el mismo trillo y nos acaba de entregar, bajo el sello de la UNED, un delicioso y apasionante libro: Por el Camino.

Libro de 315 páginas, con una bellísima portada con la figura de don Eugenio ya de pelo blanco, sereno pero risueño y con camisa blanca sin corbata, en la más noble tradición campesina. Al fondo, lejos, entre la bruma, las torres de la Iglesia de San Ramón.

El libro consta de ocho capítulos muy bien titulados. En la nueva tierra, el primero. Entre nieblas y campanas, el segundo. El tercer: tormenta en el camino. Y así sucesivamente, pasando por capítulos muy importantes como cuando don Eugenio fue Contralor, Rector y Ministro de Educación.

Pero yo, que también soy ramonense y de meseta: Zarcero, Valverde Vega, Naranjo y Grecia, fui arrebatado por los tres primeros capítulos que tal vez tengan, también, la mayor fuerza y belleza literarias.

En la Nueva Tierra, no sólo hay una bellísima, emocionada y emocionante historia de los primeros colonos de Los Palmares de San Ramón a principios del siglo pasado —los Rodríguez— sino que puede ser la memoria de otros pueblos de la meseta central. Hay una inteligente combinación de historia y geografía locales y regionales. Está, con olor a montaña, el abra y el río, el trillo y la trocha, la pequeña Iglesia y la cabaña rústica de los pioneros. Entre nieblas y campanas se abre suavemente: "Eché a andar por el camino el 18 de agosto de 1925, en el entonces aislado pueblo de San Ramón". Capítulo de recuerdos de familia, escuela, colegio, lecturas, traslado a San José y la Universidad con los primeros arrebatos cívicos y políticos de la agitada década de los cuarentas. El capítulo 3, Tormenta en el Camino, es apasionante. Es un canto al civismo, a la democracia y a la libertad. Son las luchas de una generación de universitarios brillantes, con Rodrigo Facio a la cabeza que tuvieron que velar, como don Quijote, las letras y las armas. Surgen, León Cortés, Otilio Ulate, Calderón, Picado, Mora, Sanabria y Figueres. Y la Revolución del 48. Y las invasiones de Calderón, apoyadas por Somoza y la Internacional de las Espadas, del 48 y el 55. Soldado, bajo el mando de Marshall y Aguiluz, en los frentes del Norte. El relato-diario de una campaña militar en el Guanacaste tiene valor histórico, pero tiene, sobre todo, un humilde y expléndido espíritu civilista.

Y hasta aquí. No queremos echar a perder, ni el libro a don Eugenio ni a usted, amigo lector el placer de leerlo y sentirlo a su

Del autor, compañero de luchas cívicas y políticas, excolega Ministro y amigo de más de un cuarto de siglo, hablaremos otro día.



La conversación sustanciosa es uno de los prerrequisitos de la auténtica fecundidad intelectual.

# Una universidad donde todo el mundo anda con prisa

Carlos Molina Jiménez Depto. de Filosofía

Por qué resulta tan difícil, en la Universidad Nacional, lograr una buena participación en las actividades académicas? Mi apreciado amigo Olmedo España, con fina y aguda percepción del medio universitario, ha ofrecido la frase que intitula estas líneas como principal explicación de este fenómeno.

Sucede simplemente que la gente viene y hace esto y lo otro que le corresponde hacer. Luego se va. No puede tardarse. Siempre tiene asuntos pendientes. (Que

urgen). El Campus no ha podido convertirse así en un lugar de estancia, permanencia y encuentro. Es sencillamente un lugar de trabajo, en el sentido más rigurosamente fabril de esta expresión. Los académicos se hablan por señas cuando sus rutas se entrecruzan. Las Escuelas no han conseguido desarrollar, en sus respectivas disciplinas, un mundo intelectual común, mediante la socialización de las preocupaciones cognitivas de sus miembros. Se habla mucho de interdisciplina, pero ni siquiera han cuajado las disciplinas: las Unidades Académicas son centros de administración, más que centros

La interdisciplinariedad es

entre nosotros un concepto, no una posibilidad real. En este mundo de autistas intelectuales, el químico no contamina con su precisión y terrenalidad al filósofo, ni éste procura bastedad y panorama al biólogo marino; la deducción estricta del matemático no inquieta al sociólogo; ni la suspicacia de la imaginación sociológica quebranta la ingenuidad esencialista del matemático. Nadie se para a escuchar. Nadie admite que el otro lo saque de su trillo y lo obligue a pensar de veras; es decir, sin el apoyo de sus rutinas disciplinarias, sin el auxilio del discurso ya elaborado.

Todo el mundo corre y corre, o por lo menos finge hacerlo. Pero esto indica sencillamente que algo anda mal en la universidad. Quizá el ejecutivo con la agenda llena sea un tipo muy productivo. Tal vez en su casos exista una relación directa entre el número de asuntos que atiende y la cantidad de cosas que produce. Este, sin embargo no es el modelo apropiado para la Universidad. El académico necesita contar con tiempo. Estar disponible a las manifestaciones de lo real. Una agenda llena no haría más que estrechar y condicionar su visión. Le impondría un trato sumario y funcional con sus temas y problemas, convirtiéndolo en un burócrata de las ciencias, las artes o las letras.

La apertura, la minuciosa demora, el tranquilo rumiar, son

prerrequisitos de la auténtica fecundidad intelectual. También lo es la conversación sustanciosa. Ella permite disponer de lo más importante: la irrupción de otra inteligencia en nuestros dominios; lo cual significa el surgimiento en ellos de lo verdaderamente nuevo e inesperado, que aquilata o comueve las construcciones previas.

Pero todo esto implica superar el apremio, las programaciones densas, la agitación sin propósito definido. Es preciso reaprender la lógica del oclo creador, para escapar a la dinámica del trabajo improductivo. Se hace necesario también readecuar el campus. Volverlo un sitio adaptado a sus funciones: un ambiente habitable que invite a permanecer, con espacios de encuentro y zonas que propicien el recogimiento productivo.

Y ante todo debe combatirse la prisa. Esa prisa que opera como impedimento de todo lo importante. Deben descubrirse sus causas y encontrar la manera de neutralizar sus efectos. Juzgo que ésta es la principal tarea que afronta la universidad en el plano académico. Mientras no se avance en este aspecto, poco se podrá hacer para crear un clima verdaderamente universitario, fomentar la productividad intelectual, desarrollar las disciplinas académicas y concretar la archialudida interdisciplinariedad.

# Los retos de la universidad pública en Costa Rica

oy, como nunca antes las sociedades humanas encaran transformaciones políticas y sociales tan profundas, que es posible que no vuelvan a ser las mismas con que inició el último decenio del siglo XX. Para muchas de ellas, el camino es angosto y lleno de peligros: la misera y el resquebrajamiento acechan en todo su trayecto y solo la solidaridad, el esfuerzo común y la lucha por una productividad



Lic. Alvaro Villalobos Garro

democracia económica y social, las pueden salvar de su posible desaparición en los albores del nuevo siglo. Costa Rica forma parte de las naciones en crisis que aspiran salir airosas de su difícil situación. Para ello, la concertación social y el aporte innovador de todos los sectores que puedan introducir dinamismo a la economía, son elementos imprescindibles de cualquier fórmula resolutoria que conduzca a generar una sociedad más justa y balanceada. Democracia y justicia social son también pilares fundamentales de esa ecuación y de nuestra idiosincrasia nacional, que descansan en una base común: la educación, como fuente de riqueza espiritual y de conocimiento.

La universidad estatal costarricense ha sido clase en la formación de los políticos y pensadores que han ayudado a configurar nuestros más preciados baluartes sociales y debemos estar prestos a defenderla de los embates que tratan de destruirla o de reducirla a una mínima expresión.

Como miembro del Consejo Universitario de nuestra querida Universidad Nacional, reitero mi compromiso de lucha en defensa de su robustecimiento de nuestra Alma Máter y del sistema estatal a que pertenece. Una subsistencia adecuadamente financiada y altamente comprometida con los destinos de nuestro pueblo. Una universidad creativa, abierta a las juventudes deseosas de educación superior, democrática en su accionar interno y en continua renovación. Un centro de cultura que genere opciones para el desarrollo sostenido

de nuestros recursos humanos y materiales y que busque la promoción de nuestra sociedad civil, mediante un apoyo diferenciado a nuestra población de más bajos ingresos y la debida atención a las zonas periféricas, de manera que se fortalezca nuestra democracia política mediante la democratización económica y geográfica.

fortalezca nuestra democracia política mediante la democratización económica y geográfica.

Profesores, administrativos, estudiantes, todos comprometidos en una empresa común: el progreso continuo de una institución de educación superior que debe mantener muy altos estándares de desempeño y una excelencia incuestionable en sus programas académicos. La acción coordinada de estudiantes, profesores y administrativos debe ser el eje central de su productividad, con sistemas adecuados de incentivos, capacitación, becas, equipamiento, infraestructura y entorno físico y laboral, que motiven al universitario en su aventura de trabajo intelectual innovador y enraizado en las realidades de nuestro medio.

La Universidad es y ha sido motor de nuestra democracia social y económica. Insto a todos los universitarios para que reafirmemos los principios que le han dado puesto tan honroso, reiterando nuestra fe y lucha permanente en pro del perfeccionamiento de la Universidad Nacional.

# Universidad de Lovaina otorga máxima distinción a Magda Zavala

n los últimos 20 años, ningún latinoamericano había obtenido la más alta calificación que otorga la Universidad de Lovaina, Bélgica, hasta que Magda Zavala González, funcionaria de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje de la UNA, presentó su tesis doctoral.

La Dra. Zavala dedicó 4 años y 8 meses al estudio e investigación de la novela centroamericana para poder presentar su tesis de grado en setiembre de 1990, sobre "El estudio de las tendencias más relevantes del género, en el período 1970-1985".

### Nueva novela

En Europa —después de Asturias — se desconocía la existencia de una nueva novela centroamericana, lo que obligó a la estudiante costarricense a presentarse ante la comisión doctoral con novelas producidas en el istmo, explicar su contenido, y quién era cada uno de sus autores.

Existía realmente una novela ligada a la realidad de la región, que hablaba de los actuales procesos sociales y culturales. Los europeos se entusiasmaron con la tesis, pues venía a llenar un gran vacío de información que se tenía de este género, por lo que recomendaron su publicación.

### Novela centroamericana

En la propuesta se afirma que existen tres grandes tendencias del género en la zona, correspondiente la primera a lo que fue la nueva novela latinoamericana de los años 50-60 donde se afirma su tendencia literaria.

La novela testimonial, que se

La novela testimonial, que se desarrolla particularmente en la Cuenca del Caribe, pertenece a la segunda tendencia, y arranca con la publicación en Cuba, en 1966, de la obra el Cimarrón, y que después se retoma en El Salvador y Nicaragua, ubicándose más en la crónica testimonial histórica.

La tercera tendencia conjuga las dos corrientes anteriores, convirtiéndose en postmodernista, siendo historia y crítica de lo literario sin dejar de ser novela.

La obra máxima —reconocida como monumento por la crítica de este período— es el "Pobrecito poeta que soy yo", del salvadoreño Roque Dalton.

### Trabajo Doctoral

Para poder optar por el grado doctoral en Letras Románticas, Magda Zavala tuvo que hacer un estudio y análisis de 10 novelas centroamericanas; lo que viene a constituir un acerbo para la UNA, el país y la región, por la importancia de la información que recopila.

Las novelas analizadas son
Diario de una Multitud de Carmen
Naranjo, Costa Rica; El Ultimo Juego
de Gloria Guardia, Panamá; El Arbol de
los Pañuelos, de Julio Escoto, Honduras;
El tiempo empieza en Xibalbá de Luis
de León, Guatemala; y Un día en la
Vida, de Manlio Argueta de El
Salvador.

Otras obras son La Montaña, Estepa Verde de Omar Cabezas, Nicaragua; Los Compañeros, de Marco Flores, Guatemala; Después de las Bombas de Arturo Arias, también de Guatemala; La Cara de las Cirenas Pálidas, de Enrique Chez, Panamá y el Pobrecito Poeta que soy yo de Roque Dalton de El Salvador.

### La plus grande distinction

Esta es la más alta distinción que otorga la Universidad de Lovaina a trabajos de graduación. La costarricense Magda Zavala González recibió esta distinción juntamente con la recomendación de publicar su trabajo doctoral.

### UNA recobra identidad

Al conversar con la Dra. Zavala sobre la visión que hoy tiene de la UNA, después de haber permanecido varios



Dra. Magda Zavala González.

años en Europa, comentó que ha visto interesantes iniciativas de remover prácticas que se han mantenido en los últimos 15 años, y que por primera vez en mucho tiempo, se nota un reenfoque de lo académico, que deslinda los intereses de la vida universitaria.

Este esfuerzo por recuperar el proyecto histórico de la UNA debe valorarse, pues en el camino se había descuidado el interés de convertirnos en una auténtica universidad.

Por lo que he visto en el Congreso y por lo que ha hablado con algunos compañeros, existe la preocupación por reorientar y reencausar la academia.

Las universidades privadas han abarcado espacios que nosotros hubiéramos podido desarrollar —y tal vez no sea tarde—, podríamos ofrecer al pueblo una educación de calidad en campos, que de alguna manera hemos descuidado.

### Excelencia académica

Mucho se habla y se ha hablado en la UNA de la excelencia académica, en ese sentido la Dra. Zavala considera que un primer paso para alcanzarla sería lograr que en cada unidad académica, el cuerpo de profesores se constituya en una comunidad académica que comparta, y que de alguna manera integre los logros personales.

Sucede que hay profesores que salen al exterior o realizan investigaciones y reciclaje en el país, y solamente los estudiantes se benefician de sus conocimientos, pues existe una timidez que impide la comunicación de colega a colega. Es necesario crear esos espacios donde se pueda intercambiar toda esa riqueza acumulada. Otro paso

muy importante

para lograr excelencia sería la creación de bibliotecas especializadas y de centros de documentación, donde el personal académico y los estudiantes de la unidad puedan reunirse, hacer clase, intercambiar información y tener acceso a libros, revistas y documentos propios de su especialización.

Las bibliotecas centralizadas ya no tienen sentido en esta época, salvo cuando se conservan como joyas y reliquias del pasado.

Es urgente —continuó la novel doctora— convertir al sector administrativo en apoyo y sostén de la academia, y no que sean dos campos en competencia, que han adquirido el mismo status. Hoy la administración ocupa mandos de decisión en asuntos académicos, que están entrabando la vida académica.

Al terminar sus declaraciones la Dra. Magda Zavala González resaltó la labor que realiza la Oficina de Becas de la UNA, y señaló que ésta podría complementarse con un trabajo académico que recomendara la discusión y publicación de trabajos de becados, que sean de interés para la universidad y para la comunidad nacional.

# Nuevo curso de gimnasia para niñas

a Escuela de Ciencias del Deporte de la Universidad Nacional, a través del Proyecto de Extensión de la Cátedra de Gimnasia Rítmica Moderna,



abrió dos nuevos grupos de gimnasia para niñas entre los 7 y los 9 años. La Cátedra de Gimnasia

La Cátedra de Gimnasia
Rítmica Moderna, inició en abril de
este año, los cursos de gimnasia para
niñas, sin embargo, dada la demanda
por éstos, y el éxito alcanzado en
estos meses, permitió a los
profesionales de la Escuela de
Ciencias del Deporte, la apertura de
nuevos grupos.

La Lic. Elisa Salazar, una de las instructoras, indicó que tanto los grupos que iniciaron en abril, como los que se iniciaran en agosto, concluirán en el mes de noviembre próximo.

Indicó además, que las niñas han efectuado varias presentaciones, como fue el caso de las exhibiciones realizadas en la Feria Deportiva de FERCORI, donde las niñas demostraron lo aprendido.



Inseguridad, temores, aburrimiento, desinterés por el estudio, son tan solo algunos de los problemas que enfrente el adolescente, según un estudio elaborado en el Departamento de Psicología de la UNA.

adolescente en su desarrollo período en el cual convergen demandas biológicas.

### Resultados

Tanto Monge Rojas como Vargas Garro, enfatizaron que el adolescente en este ciclo de vida, experimenta una intensa 'vulnerabilidad narcisista" por cuanto vive una incongruencia entre el self real (el sentido de nosotros mismos con nuestras capacidades) y el self ideal (lo que

Esta incongruencia, según los investigadores, es vivida por el adolescente y le ocasiona problemas o dificultades de mediana o difícil resolución y van a repercutir en su desarrollo. El adolescente puede manifestar o expresar distintos tipos de reacciones, ansiedad, depresión ante demandas de identidad sexual o vocacional, o ante el proceso de desimbiotización de los padres. También, puede mostrar conductas llamativas por problemas de ajuste; comportamiento conflictivo, cólera, retraimiento, agresividad provocados por sentimientos de amenaza a su autoestima o seguridad. Todas estas sensaciones pueden influir en su rendimiento académico y repercutir en su vida.

### Los investigadores determinaron que los jóvenes experimentan inseguridad y temores, falta de confianza en sí mismo, dificultades para relacionarse con el sexo opuesto, sentimientos de tristeza relacionados con la sensación de dejar la niñez y dificultades para el

biológicos, el adolescente

psicosociales, como sensaciones de pérdida del cuerpo infantil, del pensamiento y de las relaciones parentales infantiles. Como consecuencia el joven manifiesta inseguridad, incertidumbre y conductas depresivas.

### Programa educativo

Los estudiantes incluidos en el estudio, manifestaron en un alto porcentaje, los sistemas de enseñanza, especialmente con programas educativos, metodología y contenidos. Expresaron que los objetivos, contenidos y actividades propuestas en

La mitad de los estudiantes encuestados considera que la forma de enseñar en el colegio es memorística y poco reflexiva, que el profesor es poco entusiasta y poco creativo, que no promueve el interés

Además opinaron que algunos profesores muestran una motivación muy baja hacia la enseñanza y que la comunicación con los alumnos es deficiente.

Vargas Garro, la forma como perciben el problema de la educación, explica la incompatibilidad entre las demandas cognitivas de los adolescentes estudiantes y los recursos psicopedagógicos que ofrece el sistema

debería ser).

### Temor e inseguridad

### A partir de los cambios experimenta también cambios

algunos programas son poco claras.

A juicio de los investigadores Monge Rojas y

Los investigadores, recomiendan que el educador se convierta en un facilitador del aprendizaje y en un promotor de su desarrollo integral propiciando un ambiente físico y social alegre y creativo.

En cuanto al entorno familiar, si bien los estudiantes heredianos, sienten que sus padres los quieren mucho y ellos sienten amor por sus padres, por otro lado, aseguran que su familia invade su privacidad, que viven en un clima muy protegido, que les dificulta la separación emocional de sus padres y les impide el desarrollo de la autonomía.

### Incomprensión

Por otro lado los adolescentes manifiestan que los adultos y padres de familia no los comprenden ni los aceptan como son. Aseguran que los padres no quieren que ellos se independicen y que les interesan más sus notas que actividades recreativas, como

deportes, bailes y teatro.

Los investigadores son del criterio de que si bien los jóvenes experimentan sentimientos de confianza en sí mismos, el asumir responsabilidades o una plena libertad, les genera ansiedad. "Los padres deben comprender que el joven debe tener amigos, compañeros y relaciones sociales con el sexo opuesto; esto les ayudará a la búsqueda sana de su propia identidad.

### Comportamiento

Por otro lado, la investigación determinó que, los jóvenes a veces se sienten aburridos, desinteresados en el estudio, que tienen problemas de concentración y piensan que sus padres les exigen por encima de sus capacidades.

Por ello, Vargas y Monge, consideran que la educación debe ajustarse y tener en cuenta las necesidades del adolescente.

### Proyecto de vida

En otros aspectos relacionados con su vida, los estudiantes desaprueban que su familia les hable contra el sexo opuesto. Citaron problemas por desempleo de sus padres y que les molesta trabajar y al mismo tiempo estudiar.

### Recomendaciones

Los investigadores Monge Rojas y Vargas Garro, consideran que las universidades estatales e instituciones interesadas podrían, utilizar el instrumento preparado, para que lo apliquen a muestras más grandes y pueda ser generalizado a toda la población nacional.

Instan al Departamento de Psicología de la Universidad Nacional, para que aprovechen la experiencia metodológica en otras investigaciones similares y que los estudios teóricos y los resultados de esta investigación sirvan para programar nuevos cursos en psicología y crear nuevos proyectos de extensión orientados a asesorar a profesores, padres de familia y adolescentes.

### Becas

**VENEZUELA: IV Seminario** Latinoamericano de Gestión Tecnológica a realizarse del 23 al 25 de setiembre de 1991 en Caracas, Venezuela.

El Seminario comprenderá temas como la competitividad del sector productivo, la integración latinoamericana y gestión tecnológica, la gerencia de innovación tecnológica y la transferencia y comercialización de la ciencia.

Los interesados deben escribir al Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas, CONICIT, Apartado Postal 70617, Los Ruices, Caracas, Venezuela.

ESPAÑA: Curso de Maestría en Comercio Exterior en España a partir de enero de 1992 hasta enero de 1993. La fecha límite para concursar es el 30 de setiembre de 1991.

Los requisitos son tener título profesional y experiencia en esta área.

La beca incluye los estudios y la manutención en los días del curso.

# Estudio revela problemas de los adolescentes

Xinia Molina Ruiz

nseguridad, temores, falta de confianza en sí mismo, incomprensión por parte de los adultos y padres de familia, aburrimiento, desinterés por el estudio, son tan sólo algunos de los problemas que enfrenta el adolescente, según un estudio realizado por la Licda. Elia Ana Monge Rojas y el Lic. Manuel Vargas Garro, del Departamento de Psicología de la Universidad Nacional.

Para realizar el estudio "Problemas que enfrenta el adolescente en su desarrollo psicosocial", los investigadores elaboraron un instrumento al cual

llamaron "Cuestionario de Autopercepción de problemas Psicosociales del Adolescente (CAPPSA).

En la investigación participaron 220 estudiantes, ubicados entre el sétimo y el undécimo año de cinco colegios de la provincia de Heredia; Liceo de Heredia, Samuel Sáenz Flores, Manuel Benavides, Regional de Flores y el Liceo de Belén.

Los investigadores centraron el estudio en el análisis teórico de los problemas que vive el



Las enseñanzas del profesor Bill De Young fueron aprovechadas por los bailarines de la Compañía

# Danza en renovación

as enseñanzas del bailarín Bill De Young, profesor del Departamento de Danza de la Universidad de Michigan, han sido un elemento renovador para profesores y estudiantes de la Escuela de Danza de la Universidad Nacional.

De Young, estuvo en el país del 13 de abril al 26 de mayo, como parte de un programa de intercambio entre ambas universidades, impartiendo varias clases a los estudiantes de II nivel de la Escuela de Danza, así como a los bailarines que integran la Compañía de Cámara Danza-

También realizó un taller abierto para bailarines y profesores de esta unidad académica.

La Licda. Gisa Blanco, directora de la Escuela de Danza de la UNA, expresó que con el propósito de este programa de intercambio es ofrecer a bailarines costarricenses la oportunidad de aprender las técnicas y estilos que se impulsan en la Universidad de Michigan, así como compartir experiencias de trabajos coreográficos y promover investigaciones orientadas a rescatar las manifestaciones culturales del país.

Precisamente, como parte de su trabajo, De Young preparó el montaje de la coreografía "Al fin partimos", con la Compañía de Cámara Danza-UNA. Para continuar esta relación con la Universidad de Michigan, el estudiante Chris Washington, se incorporó varias clases en la Escuela de Danza hasta mediados de

### Alto nivel académico

El profesor Bill De Young, manifestó que el sistema de enseñanza de la Escuela de Danza de la Universidad Nacional es muy similar al que se sigue en la Universidad de Michigan.

En general, el profesor norteamericano opina que Costa Rica posee un alto nivel académico y que reflejo de ello son la diversidad de grupos de danza que hay actualmente.

De Young expresó que es sorprendente ver en un país tan pequeño como Costa Rica una intensa actividad en el campo de la danza.

Considera que es importante que cualquier programa de danza oriente sus esfuerzos a desarrollar la creatividad del estudiante para que éste sea capaz de investigar y montar coreografías y que no

se convierta solamente en un buen intérprete.

Señaló que el bailarín debe ser capaz de combinar elementos de la cultura con las diferentes manifestaciones artísticas, para poder descubrir su propia vida interior y retomar la fuerza de sus raíces.

De Young, considera que hay muchas experiencias importantes en todos los países pero que en particular, en América Latina existe una gran riqueza cultural y artística que se refleja en su gente, en sus costumbres así como el ambiente. Recomienda a los futuros bailarines estudiar cuidadosamente el trabajo que realizan los distintos grupos, directores y coreógrafos del país, como una alternativa para superarse y progresar en la profesión.

### La danza es una forma de desarrollar la

Para De Young, la danza se puede definir como un camino para desarrollar la persona. "Es una forma de comunicar las cosas fundamentales de la vida: las dudas, las inquietudes, las esperanzas y todo aquello que enriquezca la existencia", indicó.

A su criterio, la danza no es un simple trabajo de movimientos y ejercicios, y el bailarín no puede ser un mero instrumento listo para que otro lo

Considera que todo buen bailarín debe tener en su currículum experiencias en el campo de la investigación y en la puesta en escena.

Por otro lado, ve en las artes una gran responsabilidad, pues entre sus funciones está la de enseñar y transmitir a los diferentes públicos muchos de los acontecimiento de su sociedad y del mundo, proponiendo una perspectiva, un

cambio.

"El sentido de las artes es parte de la experiencia de la humanidad y la vida es un constante intercambio", expresó.

Por esta razón, considera muy importante el trabajo desarrollado en la Escuela de Danza de la Universidad Nacional y el apoyo que pueda brindar en este sentido en un futuro.

De Young manifestó que esta nueva experiencia en el país le ha permitido profundizar un poco más en la cultura "tica", y sentir el auge que vive el país, en momentos en que varios profesores están escribiendo parte de la historia de la danza costarricense.

El profesor De Young, agradeció la invitación de las autoridades universitarias y el apoyo que recibió durante su estadía en el país de parte de profesores y

# Asociación deportiva con nuevos planes

ado que desde hace algunos años la Asociación Deportiva de la Universidad Nacional (ADUNA), no venía cumpliendo con sus objetivos, la Vicerrectoría de Vida Estudiantil, con el apoyo de socios y exsocios de esta agrupación deportiva, inició recientemente un proceso de reactivación, con miras a fortalecer la acción deportiva en esta Casa de Estudios.

La Licda. Jeannette Arce Flores, miembro de la Junta Directiva de ADUNA, aseguró que de lograrse el apoyo económico por parte de la Institución y la colaboración de la comunidad universitaria, se dará un cambio significativo a los deportes en la Universidad.

Dentro de este proceso de reactivación, se integró la nueva Junta Directiva, la cual está presidida por Estatutos, por la Licda. Lilliana Quesada, Vicerrectora de Vida Estudiantil; Jorge Rodríguez, Jorge Campos, María de los Angeles Carrillo, Hellen Rojas, José Lizano, Jeannette Arce y Jorge Martínez Jeannette Arce y Jorge Martínez.

### Acciones

Dentro de las primeras acciones que se ha propuesto la nueva dirigencia deportiva de la Institución, se contempla fortalecer los objetivos que le dieron vida a esta agrupación, tanto a nivel de recreación como de participación federada a nivel nacional, haciendo partícipe a la comunidad universitaria en este proceso.

La Asociación Deportiva de la Universidad Nacional, es la

encargada de satisfacer las necesidades que a nivel deportivo tiene la institución. Tiene la responsabilidad de velar por el bienestar del deporte federado de la UNA y de promover actividades para la recreación y la participación de los equipos en competencias nacionales. La ADUNA, es una entidad

privada y recibe el apoyo y recursos de la Universidad y de la empresa

privada para sus proyectos.

La Licda. Jeannette Arce aseguró que los fines de ADUNA son múltiples y que para lograr financiar los programas y proyectos que genera, busca crear un carácter auténtico de representatividad institucional en las principales actividades deportivas promovidas por la UNA.

La ADUNA, ejecuta una serie

de actividades con miras a procurar recursos económicos mediante el aporte voluntario de los universitarios. En este sentido ha puesto a disposición de la comunidad universitaria, la oportunidad de afiliarse, mediante la presentación de su solicitud en los formularios que para tal efecto se han confeccionado.

Asimismo, ofrece la oportunidad de afiliación a personas que por diversos motivos se han desligado de la Institución y que desean seguir colaborando con esta agrupación.

ADUNA, se propone la consolidación de equipos de alta competitividad, principalmente en las disciplinas de baloncesto, voleibol y atletismo. En este sentido, insta a la comunidad universitaria, a participar en estos proyectos deportivos competitivos, así como en las representaciones que participa en los Juegos Deportivos Universitarios.

### UNIVERSIDAD NACIONAL Investigación y Tecnología para el Desarrollo

Laboratorios científicos y tecnológicos con cobertura nacional, le brindan servicios en las áreas de:

### Investigación Científica y Tecnológica

Enfermedades tropicales; propagación in vitro de banano y plátano; control y remoción de enjambres de abejas silvestres africanizadas; extracción y procesamiento de miel y cera en plantas de alta tecnología; uso de energía solar y construcción de dispositivos solares; aislamiento y control de hongos en animales; y otros más.

### Servicios de Laboratorio

Contaminación de aguas por plaguicidas y otros productos; análisis foliar y de suelos; análisis de alimentos; determinación de niveles de contaminación de aguas, aires y tierras; control permanente de viveros; control de calidad de materias primas; uso adecuado de fertilizantes; determinación de razas de abejas del género apis, inseminación artificial de abejas reinas; y otros.

Enfermedades tropicales; asesoramiento a agricultores y ganaderos; diagnóstico, prevención y tratamiento de enfermedades; uso de la tierra; mejoramiento de cultivos y aumento de productividad; control de plagas de cultivos, aprovechamiento de desechos agrícolas e industriales; diagnóstico de problemas de contaminación generados por la industria y agroindustria y alternativas de solución; asesorías sobre salud mental; control de deformaciones en obras de ingeniería; entre otras.

### Formación y Capacitación

Programa la Universidad en la empresa: Secretariado; computación para niños, educadores y público en general; manejo adecuado de plaguicidas; control de plaguicidas; control de plagas en cultivos; prevención de pestes en hatos; medicina del deporte; apicultura básica y especializada, medio ambiente; cultivo de tejidos vegetales; y otros.

PRESTACION DE SERVICIOS r RESTACION DE SENTCIOS Heredia 3000, Costa Rica, Apartado 86 Teléfono 37-63-63, Ext. 2101 y 37-1984, Fax (506) 37-70-32